

**OTOPASAŻ.PL**  
Kupuj taniej, sprzedawaj i zarabiaj, promuj firmy!

+ dodaj ogłoszenie do gazet  
(w najbliższym wydaniu)

**Kupię  
grunt rolny**

**tel.  
531 998 690**

**DWUTYGODNIK  
BEZPŁATNY**

19 września 2014  
NR 18 (350) ROK 9  
ISSN: 1731-3155  
Indeks: 380393

**grupa  
expressy  
dolnośląskie**

Kostomłoty, Malczyce, Miękinia, Środa Śl., Udanin

oto sroda.pl

# express Średzki

**JUZWA**

**CODZIENNE PRZEJAZDY  
NIEMCY - HOLANDIA**



www.juzwa.pl

TEL.+48 77 4313 440 TEL.+48 604 225 821  
TEL.+31 633 644 133  
e-mail: biuro@juzwa.pl

## Za uprawę marihuany do aresztu

W mieszkaniu 30-latk policjanci ujawnili blisko 4 kg konopi indyjskich. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. **> 2**

## Na wypadek kryzysu

Zagrożenie epidemią gorączki krwotocznej Ebola było głównym tematem wrześniowego posiedzenia Powiatowego Zespołu Zarządzania Kryzysowego. **> 2**

## Średzianie czytali i słuchali

Blisko trzydzieści osób wzięło udział w Narodowym Czytaniu zorganizowanym w Bibliotece Publicznej w Środzie Śląskiej. Ogólnopolska akcja ma promować polską literaturę oraz wzmacniać narodową tożsamość. **> 6**

## Osiek po raz czwarty

Sołectwo Osiek zwyciężyło w konkursie na najpiękniejszy wieńiec dożynkowy Powiatu Średzkiego 2014. Kolejne miejsca zajęły: Piotrowice i Szczepanów. **> 7**

## Nowe boisko w Gałowie

15 września do użytku mieszkańcom Gałowa zostało oddane nowe boisko wielofunkcyjne o nawierzchni poliuretanowej. **> 14**

# X Święto Wina

Nie po raz pierwszy i nie po raz drugi, a po raz dziesiąty Środa Śląska zaprosiła na Święto Wina w Miście Skarbów. 13 i 14 września na zaproszenie odpowiedziało kilka tysięcy osób, zarówno mieszkańców, jak i gości - z okolic, regionu i zagranicy. **> 5**



# Zniszczony cmentarz

Wywrał płyty nagrobkowe, wrywał wazy, rozbijał znicze - zatrzymany miał ponad 3 promile. | Trafił do policyjnego aresztu. **> 2**



# Salwa, apel poległych i odznaczenia

75. rocznicę napaści Związku Radzieckiego na Polskę i Międzynarodowy Dzień Sybiraka także w Środzie Śląskiej obchodzono bardzo uroczystie. Rangę obchodów podniosła obecność kompanii honorowej 10. Wrocławskiego Pułku Dowodzenia. **> 7**



# Dożynki w Kostomłotach

W sobotę, 6 września, w gminie Kostomłoty obchodziliśmy Święto Płonów - Dożynki Gminne 2014, które w tym roku lokalizacyjnie odbywały się w Osieku. Starostami tegorocznych dożynek byli Pani Marta Druszcz z Piersna i Pan Zdzisław Tęcza mieszkańców Osieka. **> 12**



**PRZYWOZIMY WODĘ DO DOMU**

Ministerstwo Zdrowia RP  
Jodowanie wody źródlanej jest rekomendowane przez Ministerstwo Zdrowia w ramach Programu Eliminacji Niedoboru Jodu w Polsce.

**BONART**  
woda źródlana z dodatkiem jodu

**PROMOCJA!**  
PIERWSZA WODA GRATIS

- Woda źródlana z dostawą do domu klienta indywidualnego.
- Pompka do wody 15 zł + kaucja zwrotna jednorazowa za zbiornik 19l.

więcej informacji pod nr tel.: **tel. 71 354 28 83** [www.jodowana.pl](http://www.jodowana.pl)  
[woda@jodowana.pl](mailto:woda@jodowana.pl)

**ZAKŁAD PRODUKCJI  
SIATKI OGRODZENIOWEJ**

produkcja - montaż

**S** OGRODZENIOWA  
**I** ocynkowana, powlekana  
**A** POSADZKOWA zgrzewana  
**T** LEŚNA  
**K** PANELE  
**A** AKCESORIA

55-300 ŚRODA ŚLĄSKA, ul. Leśna 2  
kom. 605 960 714  
e-mail: [chmura.roman@op.pl](mailto:chmura.roman@op.pl)  
[www.siatka-ogrodzeniowa.com](http://www.siatka-ogrodzeniowa.com)

**OKRĘGOWA STACJA  
KONTROLI POJAZDÓW**

Kąty Wrocławskie,  
ul. Tęczowa 5  
tel: 71 / 715-18-28  
motokatstacja@wp.pl  
PN-PT 7-19 • SOBOTA 7-14

**NOWA STACJA**

**PRZEGLĄDY  
REJESTRACYJNE  
WSZYSTKICH  
POJAZDÓW  
również 4x4**

**USŁUGI DODATKOWE**

- wymiana opon
- wyważanie kół
- zbieżność kół
- geometria zawieszenia

**- WYWAŻANIE FELG BEZOTWOROWYCH  
- SPRZEDAŻ OPON UŻYWANYCH**



## Kronika kryminalna

### Za uprawę marihuany do aresztu

W mieszkaniu 30-latka policjanci ujawnili blisko 4 kg konopi indyjskich. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu.

Policjanci z Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Środzie Śląskiej pozyskali informację, że jeden z mieszkańców Wojnowic w gm. Miękinia

może zajmować się uprawą środków odurzających. Przeprowadzona realizacja wspólnie z funkcjonariuszem Służby Celnej wraz z psem wyszkolonym do wyszukiwania narkotyków potwierdziła ich podejrzenia. Podczas przeszukania lokali zajmowanych przez podejrzanego 30-latka funkcjonariusze zabezpieczyli blisko 4 kg liści i kwiatostanów konopi indyjskich. Rośliny ukryte były w pomieszczeniu gospodarczym oraz w ogrodzie. Przeprowadzone badanie potwierdziło, że jest to marihuana. Policjanci ujawnili również specjalnie przygotowane pomieszczenie, w którym prawdopodobnie suszono rośliny. W związku ze sprawą zatrzymano mężczyznę w wieku 30 lat, który trafił do policyjnego aresztu. Zgromadzony w postępowaniu materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie zatrzymanemu dwóch zarzutów: posiadania znacznej ilości środków odurzających oraz uprawę umożliwiającą pozyskanie ich znacznych ilości. Mężczyzna przyznał się do zarzucanych mu przestępstw.

Sąd zastosował wobec niego środki zabezpieczające w postaci dozoru policyjnego oraz poręczenia majątkowego. Przystępstwo posiadania znacznej ilości środków odurzających zagrożone jest karą do 10 lat pozbawienia wolności, natomiast jeżeli uprawa może dostarczyć znacznej ilości środków odurzających, wówczas za przestępstwo to grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności.



## Zniszczony cmentarz

Wywracał płyty nagrobkowe, wrywał wazony, rozbijał znicze – zatrzymany miał ponad 3 promile. Trafił do policyjnego aresztu.



Funkcjonariusze z Komendy Powiatowej Policji w Środzie Śląskiej zatrzymali na terenie cmentarza komunalnego mężczyznę podejrzanego o uszkodzenie nagrobków i znieważenie miejsca spoczynku zmarłych. Zatrzymany, to 32-letni mieszkaniec miasta. W chwili zatrzymania był nietrzeźwy. Trafił do policyjnego aresztu.

Do zdarzenia doszło w godzinach wieczornych. Mężczyzna

zatrzymany na terenie cmentarza uszkodził w różnym stopniu kilkanaście nagrobków, wywracając płyty kamienne, wrywając wazony, czy też rozbijając znicze.

Po zatrzymaniu został doprowadzony do średzkiej jednostki Policji, gdzie przeprowadzono m.in. badanie na zawartość alkoholu w organizmie. Wykażało ponad 3 promile.

Funkcjonariusze wyjaśniają w dalszym ciągu wszystkie



okoliczności tego zdarzenia, w tym rozmiar dokonanych przez sprawcę uszkodzeń. Czynności prowadzone są w kierunku zniszczenia nagrobków i znieważenia miejsca spoczynku.

W świetle obowiązujących przepisów, przestępstwo zniszczenia mienia zagrożone jest karą do 5 lat, natomiast znieważenie miejsca spoczynku zmarłego, do 2 lat pozbawienia wolności.



**PRACA DLA OPIEKUNKI OSÓB STARSZYCH W NIEMCZECH, szybkie wyjazdy, wysokie zarobki. Wrocław tel. 501 355 948**

**Reklama w Expressie?** **express średzki**  
tel. 605 951 516  
tel. 512 745 851  
reklama@otomedia.pl tel. 505 502 202

### Ważne dla reklamodawców i komitetów wyborczych

W związku z licznymi zapytaniami o terminy wydań oraz możliwości rezerwacji powierzchni reklamowych w naszych tytułach, w najbliższych miesiącach, poniżej publikujemy daty wydań (kolportażu) poszczególnych naszych gazet do końca roku:

<b>express bolesławiecki</b>	2 października	6 listopada	4 grudnia
	16 października	13 listopada	18 grudnia
<b>express zgorzelecki</b>	3 października	7 listopada	5 grudnia
	17 października	14 listopada	19 grudnia
<b>express wrocławski</b>	10 października	7 listopada	5 grudnia
26 września	24 października	14 listopada	19 grudnia
<b>express średzki</b>	3 października	1 listopada	5 grudnia
	17 października	14 listopada	19 grudnia
<b>express nyski</b>	7 października	4 listopada	2 grudnia
23 września	21 października	10 listopada	16 grudnia

Przypominamy także, że łączny, udokumentowany miesięczny nakład naszych tytułów wynosi 55 000 egz. Wszystkie nasze tytuły, to gazety bezpłatne rozchodzące się w 100 procentach i będące doskonałymi nośnikami reklamy i informacji na swoim terenie.

Osoby i firmy zainteresowane reklamą oraz rezerwacją powierzchni np. ogłoszeń wyborczych prosimy o kontakt.

Zapraszamy do współpracy:

dzwoń: tel. 605 951 516, 505 502 202, 512 745 851

mailuj: reklama@otomedia.pl

**NAJWYŻSZY UDOKUMENTOWANY NAKŁAD W POWIECIE ŚREDZKIM**

**9 000 egz. miesięcznie**

**Rozchodzimy się w 100% bez zwrotów**

**express średzki**

Wydawca:  
Otomedia sp. z o.o.  
51-642 Wrocław, ul. Olszewskiego 7,  
tel. 605 951 516, fax 71 75 93 799  
biuro@otomedia.pl www.otomedia.pl

Redaguje zespół  
Biuro reklam i ogłoszeń  
tel. 605 951 516,  
512 745 851,  
reklama@otomedia.pl

**oto sroda.pl**

Redaktor naczelny: Cezary Trytko  
redakcja@otomedia.pl

MR - materiał reklamowy  
Druk: Polskaspresse

Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych listów i reklam. Materiałów nie zamówionych nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skrótoń w nadesłanych tekstach.

### Wójt Gminy Kostomłoty informuje,

ze dnia 12.09.2014 r. w Urzędzie Gminy w Kostomłotach na tablicy ogłoszeń został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.

## Na wypadek kryzysu

Zagrożenie epidemią gorączki krwotocznej Ebola było głównym tematem wrześniowego posiedzenia Powiatowego Zespołu Zarządzania Kryzysowego.



W spotkaniu wzięli udział starostowie powiatu, przedstawiciele gmin z terenu powiatu, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej, dyrektor średzkiego szpitala oraz przedstawiciele policji. Omówili oni zasady postępowania w przypadku podejrzenia wystąpienia zagrożenia zakażeniem wirusem Ebola, transportu chorych oraz obiegu informacji.

Właściwym szpitalem w tego typu przypadkach jest szpital zakaźny we Wrocławiu. Dyrektor średzkiej placówki zapewnił, że zespoły pogotowia ratunkowego zostały odpowiednio przeszkolone, a także wyposażone w niezbędny sprzęt.

Posiedzenie zespołu miało sprawdzić stopień przygotowania służb powiatowych i gminnych na wypadek ewentualnej epidemii. Mimo, że prawdopodobieństwo zajścia takiego zdarzenia

u nas jest bardzo małe, to nasze służby znają temat i swoje potencjalne obowiązki – podsumował posiedzenie jego przewodniczący starosta Sebastian Burdzy.

Szczegółowe informacje odnośnie zagrożenia epidemią gorączki krwotocznej ebola m.in. zalecenia dla osób podróżujących do lub z Afryki Zachodniej można znaleźć na stronie powiatu – [www.powiat-sredzki.pl](http://www.powiat-sredzki.pl) (aktualności) oraz średzkiego sanepidu – [www.pssesrodaslaska.pis.gov.pl](http://www.pssesrodaslaska.pis.gov.pl). (RFP)



## ARCHITEKT

tel. 601 050362

e-mail: promart@o2.pl



**KOMPLEKSOWE PROJEKTOWANIE ARCHITEKTONICZNE:**

- obiektów mieszkalnych, usługowych i gospodarczych,
- rozbudowy,
- zmiany sposobu użytkowania,
- adaptacje typowych projektów





# KASA BUDOWLANA

MOŻLIWOŚĆ  
ZAPARKOWANIA  
SAMOCHODEM  
I ODBIÓR TOWARU



# castorama

U NAS ZAWSZE JEST  
DOBRY KLIMAT...



OBIEKT JEST  
KLIMATYZOWANY

# WROCLAW MAGNOLIA





# 15 lat Powiatu - cz. X

Kontynuujemy publikację fragmentów książki „15 lat Powiatu Średzkiego. Urodzinowe resume...”. Dziś dziesiąta część i fragment X rozdziału zatytułowanego „Wspomnień czar”.

Pamięć ludzka, jak wiadomo, bywa ulotna i z czasem zaciera się w niej ludzie, wydarzenia, daty. W dziesiątą rocznicę reaktywowania powiatów oddaliśmy głos osobom, które brały udział w tworzeniu i organizowaniu Powiatu Średzkiego. Był wśród nich Tadeusz Łączyński.

**TADEUSZ ŁĄCZYŃSKI (ur. 1936, zm. 2010) – radny senior kadencji 1998-2002**

Jak ten czas ucieka... - Banał w tym zawarty tak śmiało, choćby z największym trudem potwierdzić by należało. To nieco zmodyfikowane zdanie jednego z największych polskich ludzi myśli i pióra niestety oddaje stan faktyczny. No, bo przecie jak dziś pamiętam tę pierwszą sesję Rady, którą z racji tego, że byłem najstarszym radnym otworzył przypadło mi w zaszczyt. W dość zgrzebnej Sali konferencyjnej Starostwa zgrupowali się wszyscy świeżo wybrani radni by złożyć przysięgę. Uroczystą i solenną. Nastroj był podniosły, bo przecie uczestniczyliśmy w jednym z najważniejszych aktów rodzącej się demokracji. Nie dyktatury proletariatu, lecz właśnie demokracji. Wprawdzie, co pokazał czas późniejszy, pojmowanie

tej demokracji było trochę różne i często bliższe hasłu „Róbta co chceta” niż podejmowaniu przez większość odpowiedzialnych decyzji, lecz z całą pewnością był to akt ważny, by nie powiedzieć kluczowy w najnowszej historii Polski. Z tego zdawaliśmy sobie sprawę wszyscy, bez względu na zapatrywania czy ich kolor. Czas ma tę specyficzną cechę, że zacieiera w naszej pamięci to, co złe, a pozostawia to, co dobre. Oczywiście i moja pamięć ma tę cechę i chyba dobrze, że tak się dzieje, bo przechowywanie urazy w sercu, tak zwana pamiętliwość, bardzo temu organowi (jakże potrzebnemu nam do życia) szkodzi. Na dodatek podobno źle wpływa na cerę. Tak więc we względnej zgodzie złożyliśmy tę przysięgę, wybraliśmy przewodniczącego, szefów poszczególnych komisji i w ogóle, jak to się zwykło mówić, niezupełnie zgodnie z kanonami gramatyki, ukonstytuowaliśmy się. A potem? Potem zaczął się codzienny trud.

Kiedy patrzę na to z perspektywy minionych lat dziesięciu, to choć nie brakowało swarów, wzajemnych animozji i kontrowersji, to jednak w porównaniu z gremiami na o wiele wyższym pozio-

mie, czytaj sejm i senat, wcale nie było tak źle, jakoś udało nam się uniknąć Palikotów czy Lepperów, gorszących obstrukcji obrad czy zwyczajnego złodziejstwa zwanego dziś uczeniem korupcją lub lobbymingiem. Różniliśmy się, a jakże, często w sposób zasadniczy, jednak obywało się bez obraźliwych wystąpień i gorszących incydentów. Niemała w tym zasługa kolejnych Przewodniczących Rady umiających wylewać oliwę rozsądkiem na wzburzone fale emocji.

Przez ostatnich lat pięć wprawdzie nie zaglądałem na ziemię średzką (wyprowadziwszy się do Wrocławia), jednak to, co zobaczyłem mniej więcej przed miesiącem, kiedy sprawy niemające nic wspólnego z tematem tego wspomnienia sprowadziły mnie znowu w te strony, jest miłym zaskoczeniem. Wprawdzie nie jest to druga Japonia obiecująca nam niegdyś, ani druga Irlandia, którą kuszą nas nie tak dawno (zresztą nikt rozsądny nie mógł traktować tych obietnic poważnie, bo cud nie nastąpił i nie nastąpi i tylko niezbyt uczciwi propagandyści mogą o nim wygadzać wierutne bzdury), jednak postęp na przestrzeni tych lat dziesięciu jest widoczny gołym okiem. Oczywiście jest, że niemała w tym zasługa radnych powiatu średzkiego. Dlatego też, szczególnie w kontekście kryzysu, chciałbym życzyć temu szacownemu gremium, by wprawdzie, wbrew wezwaniu poety, mierzyli zamiary na siły, ale za to je realizowali.

Do porcji wspomnień sprzed lat dodajemy małe co nieco „z dzisiaj”.

**JÓZEF CHABRASZEWSKI - wicestarosta powiatu w latach 2000-2006**

W styczniu minęło 15 lat od wprowadzenia przez parlament RP reformy ustrojowej. Na jej mocy utworzono samorządowe województwa, powiaty i gminy. Sukcesem reformy było odbudowanie samorządów, dzięki czemu lokalne społeczności uzyskały możliwość realnego wpływu na własne sprawy.

Przez 15 lat powiat przeszedł wiele zmian organizacyjnych. Podległe jednostki zmieniały swoje nazwy, przechodziły pod zarząd województwa, czasami je przekształcano bądź likwidowano. Najbardziej newralgicznymi tematami dla naszego powiatu były, i są dalej, szpital oraz drogi. Dla szpitala znaleziono sposób na funkcjonowanie, lepiej lub gorzej oceniany przez społeczeństwo, ale cały czas szpital jest i funkcjonuje. Jeśli chodzi o drogi to, mimo przeznaczenia na nie bardzo dużych środków z budżetu powiatu jak i Unii Europejskiej oraz bardzo dobrej



1 września 1999 r.

współpracy z gminami, wiele jest jeszcze do zrobienia.

(WYB. RFP)

## OBWIESZCZENIE STAROSTY ŚREDZKIEGO O WNIESIONYM ODWOŁANIU OD DECYZJI O ZEZWOLENIU NA REALIZACJĘ INWESTYCJI DROGOWEJ



Zgodnie z art. 11a ust. 1 i art. 11f ust. 3 oraz art. 11g ust. 1 pkt. 1 ustawy z 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (j.t. Dz. U. z 2013 r. poz. 687 ze zm.), oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz. U. z 2013 r. poz. 267 ze zm.) - **zawiadamia się**, że w dniu 03.09.2014 r. wpłynęło **odwołanie od decyzji Starosty Średzkiego nr 533/2014 z dnia 28.08.2014 r.** o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej pn.: „**Budowa drogi gminnej (klasa techniczna D) wraz z oświetleniem i infrastrukturą towarzyszącą do kompleksu szkolno-przedszkolnego oraz przebudowa ul. Polnej w miejscowości Lutynia**”, wydanej na wniosek Gminy Miękinia z dnia 06.06.2014 r., przewidzianej do realizacji na działkach, bądź ich częściach przechodzących na pas publicznej drogi gminnej:

- dz. nr: **402 (dr); 401/5 - (401/13, 401/12); 411/1 - (411/4, 411/3); 406/1 - (406/3, 406/4); 410/2 - (410/4, 410/5); 412 - (412/1, 412/2); 409 - (409/2, 409/1); 413/5 - (413/7, 413/6); 415/2 - (415/3, 415/4); 416/1 - (416/4, 416/3); 416/2 - (416/6, 416/5); 462 - (462/2, 462/1); 461/3 - (461/11, 461/10); 460 - (460/2, 460/1); 459/12 - (459/14, 459/13); 458 - (458/2, 458/1); 457/10 - (457/14, 457/13); 457/8 - (457/12, 457/11), 456/12 - (456/14, 456/13); 455/9 - (455/14, 455/13); AM - 5, obręb: Lutynia**

- dz. nr: **463 (dr); 471/21; 473/33; 472/4 - (472/14, 472/15); 470/3 - (470/6, 470/7); 470/4 - (470/8, 470/9); 464/10 - (464/12, 464/11); AM - 2, obręb: Lutynia**

Symbolami X (X, X) oznaczono odpowiednio:

X - numer ewidencyjny działki przez podziałem,

X - numer ewidencyjny działki powstałej w wyniku podziału nieruchomości objętej liniami rozgraniczającymi przedmiotowej inwestycji,

X - numer ewidencyjny działki powstałej w wyniku podziału nieruchomości, a znajdującej się poza liniami rozgraniczającymi przedmiotowej drogi, która pozostaje własnością dotychczasowego właściciela,

X\* - numer działki przeznaczonej na czasowe zajęcie

**Teren niezbędny dla obiektów budowlanych (potocznie działki objęte czasowym zajęciem):**

- dz. nr **406/1 - (406/3, 406/4\*); 409 - (409/2, 409/1\*); 410/2 - (410/4, 410/5\*); 410/3\*; 412 - (412/1, 412/2\*); 418\*, 424 (dr)\*; 462 - (462/2, 462/1\*); AM - 5; obręb: Lutynia**

- dz. nr **408 (dr)\*; 454 (dr)\*; 468/5 (dr)\*; 471/20\*; AM - 2, obręb: Lutynia**

**Na działkach nr 468/5 i 471/20, AM - 2, prace budowlane będą prowadzone na podstawie zezwolenia na wykonanie obowiązku przebudowy dróg innej kategorii zgodnie z art. 11 f ust. 1 pkt 8 lit e i lit h ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych.**

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej jest jednocześnie decyzją zatwierdzającą projekt podziału nieruchomości i zatwierdzającą projekt budowlany.

Odwołanie wniesiono w terminie. Akta sprawy zgodnie z art. 133 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz. U. z 2013 r. poz. 267 ze zm.), zostały przekazane do Wojewody Dolnośląskiego, 50-951 Wrocław, Plac Powstańców Warszawy 1, celem rozstrzygnięcia w w/w sprawie.

Zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.



# X Święto Wina i dobrej zabawy

Nie po raz pierwszy i nie po raz drugi, a po raz dziesiąty Środa Śląska zaprosiła na Święto Wina w Mieście Skarbów. 13 i 14 września na zaproszenie odpowiedziało kilka tysięcy osób, zarówno mieszkańców, jak i gości - z okolic, regionu i zagranicy.



Poloneza tańczyli i starsi i młodszy.

Tegoroczne świętowanie upłynęło pod hasłem „Zakosztuj w smakach życia”, z udziałem m.in. Conrado Moreno i Teo Vafidisa, znanych z programu „Europa da się lubić” i „Teo-ria smaku Teo Vafidisa”.

Dwie sceny położone na przeciwległych krańcach średzkiego rynku, przez dwa dni serwowały

mnóstwo atrakcji zarówno dla dorosłych jak i dla dzieci.

- Od początku Święta, a więc od dziesięciu lat, podkreślamy, że jest to historyczny festyn rodzinny - przypomina dyrektor średzkiego Domu Kultury Grzegorz Ptaszyński. - I ta formuła jak dotychczas sprawdza się bardzo dobrze.



Deptanie winogron i wybory Miss Winnego Grona.

Mała scena i zachodnia strona rynku należały do najmłodszych, a tyłu przygotowanych dla nich atrakcji nie pamiętają chyba najstarsi uczestnicy imprezy. Tu także kunszt rycerski i tańce dawne prezentowała oławska Chorągiew

Tym razem tradycyjny jarmark rozłożył się u stóp ratusza. Na chętnych czekały sadzonki winorośli, wina i miody, potrawy regionalne, stoiska kół gospodyń wiejskich, ozdoby i wiele, wiele więcej...



Teo Vafidis - teoretyk i praktyk smaku.

Piastów Śląskich. Szczęk oręza przerywały łagodne dźwięki muzyki, a widownia nie żałowała braw.

Tradycyjny barwny korowód postaci w strojach historycznych i nie tylko, polonez, konkursy (na domowe wino, na strój historyczny) i wybory Miss Winnego Grona (deptanie winogron na czas) cieszyły się dużym zainteresowaniem zarówno widzów jak i samych uczestników.

Muzycznymi gwiazdami dwóch kolejnych wieczorów byli Sylwia Grzeszczak i zespół Piersi. Wiele wskazuje, że było to jak do tej pory największe Święto Wina, a dopisała i pogoda i uczestnicy. Organizatorzy pomyśleli także o wszystkich, którzy na Święcie chcieliby być ale nie mogli - w niedzielę ze średzkiego rynku i z wieży kościoła św. Andrzeja TVP Wrocław nadawała popołudniowe Fakty. (prg)



Atrakcje X Święta Wina wiele osób obserwowało z wieży.



Chorągiew Piastów Śląskich w akcji.



Pokazy rzemiosł dawnych - budowa dymarki.

## Nepomucen znów w pełnej krasie

Okradzony rok temu mrozowski Nepomucen znów może poszczycić się aureolą z gwiazdami. Znów nie zawiedli ludzie dobrej woli.



Pomnik św. Jana Nepomucena w Mrozowie nie należy do najszcześniejszych. Kilka lat temu skradziono mosiężną tablicę informacyjną zamontowaną przy pomniku. Rok temu święty stracił pozłacaną aureolę. Poszukiwania oraz ogłoszenia o nagrodzie nie przyniosły skutku. Pomógł człowiek dobrej woli - Jarosław

Ostrycharz, który w swoim zakładzie we Wrocławiu wykonał duplikat skradzionej części.

Mieszkańcy Mrozowa są mu wdzięczni za ten gest. Po cichu liczą, że to koniec przygód świętego, którego renowacje sami zainicjowali i aktywnie wspierali. (RR)



Licencjonowane przewozy osobowe  
**NIEMCY, HOLANDIA** Z ADRESU  
**BELGIA, LUKSEMBURG** NA ADRES



co 6 przejazd 50% taniej  
**Cena od 179zł / 45€**  
 nowymi busami

+48 888 208 688  
 +49 171 564 36 46

Dni wyjazdu z Polski: ŚRODA, NIEDZIELA

Dni powrotu do Polski: CZWARTEK, PONIEDZIAŁEK

www.r-bus.pl | e-mail: info@r-bus.pl

**E-prenumerata**  
 Express na Twoją skrzynkę mailową **za 0zł**  
 wejdź na: [www.prenumeruj.otomedia.pl](http://www.prenumeruj.otomedia.pl)



# Średzianie czytali i słuchali

Blisko trzydzieści osób wzięło udział w Narodowym Czytaniu zorganizowanym w Bibliotece Publicznej w Środzie Śląskiej. Ogólnopolska akcja ma promować polską literaturę oraz wzmacniać narodową tożsamość.



Czytaniu towarzyszyła muzyka z filmów „Ogniem i mieczem” oraz „Pan Wołodyjowski”.

W ubiegłym roku w ponad 700 miejscowościach w całej Polsce czytano dzieła Aleksandra Fredry. Tegoroczna impreza

odbyła się w sobotę 6 września, a przedmiotem publicznego czytania była Trylogia Henryka Sienkiewicza.

Uczestników spotkania w Środzie przywitani starosta powiatu Sebastian Burdzy oraz dyrektor biblioteki Anna Kuszlik - Czajkowska. – Dwa lata temu prezydent RP Bronisław Komorowski zainicjował Narodowe Czytanie.

My spotykamy się po raz pierwszy, lecz na pewno nie ostatni, bo jest to cenna i ciekawa akcja – podkreślił starosta, któremu przypadł również zaszczyt pierwszego czytania. Sekretarz gminy Andrzej Bielski przedstawił fragment dotyczący najazdu Szwedów na jasnogórski klasztor. Andrzej Zamara wybrał fragment o swoim ulubionym bohaterze



Akcji patronuje Prezydent RP Bronisław Komorowski.

- Janie Onufrym Zagłobie. Głos zabrali również Ryszard Pastwa i Przemysław Przesławski. Wszyscy panowie okazali się wspaniałymi lektorami i słuchanie ich było naprawdę przyjemne.

Spotkanie zakończyło się quizem na temat Trylogii. Najwięcej punktów zdobyła grupa nauczy-

cielsko-teatralno oraz bibliotekarско-мłodzieżowa.

Warto wspomnieć, że Narodowe Czytanie zorganizował również Powiatowy Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Środzie Śląskiej. Tak jak zalecano szkołom odbyło się ono w piątek 5 września.

(ERS)

## Z dobrym końcem, bez krasnali

Zadanie tylko z pozoru było proste: napisać krótkie opowiadanie, którego akcja (realna lub zupełnie nieprawdopodobna) rozgrywa się latem w rodzinnej miejscowości lub niedalekiej okolicy (aglomeracja wrocławska), zakończyć je pozytywnie i - o ile to możliwe - unikając krasnoludków.

Konkurs dla uczniów szkół podstawowych na opowiadanie „Nareszcie wakacje!” ogłosili przed wakacjami: Akademia Młodego Radiowca, Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Aglomeracji Wrocławskiej i portal miejski wrocław.pl. Stawką był udział w tygodniowych warsztatach w radiu.

Prac konkursowych napłynęło mnóstwo, a w dwudziestoosobowym gronie finalistów znalazła się m.in. Justyna Ziemichód z klasy (wówczas) 5a Szkoły Pod-

stawowej nr 3 im. Władysława Broniewskiego w Środzie Śląskiej, autorka opowiadania sensacyjnego (z dobrym końcem i bez krasnali) „Wakacje w moim mieście”. - Nie spodziewałam się, że zajdę tak wysoko. Tym bardziej dziękuję swojej pani od polskiego, Magdalenie Ryniewicz, dzięki której mogłam wziąć udział w tym konkursie mówi Justyna Ziemichód, dziś szóstoklasistka. - Z udziału w warsztatach radiowych jestem zadowolona głównie dlatego, że mogłam zobaczyć

jak wygląda praca radiowca na co dzień. Oprócz tego zawarłem nowe znajomości, zwiedziłem ciekawe miejsca m.in. Akademię Muzyczną i występowałem na żywo na antenie Radia Wrocław i Radia Ram. (j.l.)

\*\*\*\*

### „WAKACJE W MOIM MIEŚCIE”

Na dworze nic szczególnego

Na obrzeżach Środy Śląskiej w pięknym dużym domu, dało się słyszeć odgłosy telewizora „podatki znów wzrosły...”, „prezydent ogłosił, że...”.

Marek znów zmienił kanał. Była taka piękna pogoda. Dlaczego oglądał telewizję? Odłożył pilota i podszedł do okna. Świeciło słońce, niebo było błękitne, sunęło po nim kilka białych, jak mleko chmur, a termometr wskazywał 30 stopni. Normalnie w taki dzień grałby z kolegami w piłkę, kąpał się z nimi w basenie, czy nawet pojeździł na rowerze.

Jego rodzice wraz z siostrą poszli na spacer. Chcieli zabrać go ze sobą, ale na nic nie miał ochoty. Wszyscy jego koledzy wyjechali na wakacje z rodzicami, czy też na kolonie. Ale nie Marek. On musiał siedzieć w domu. A wszystko tylko dlatego, że jego wspaniałomyślni rodzice za późno zabrali się za rezerwację hotelu nad morzem i zabrakło wolnych miejsc. Rodzice starali się jakoś mu to wynagrodzić nieustannie zabierając chłopca i jego młodszą siostrę Julkę do zoo, na lody, czy też do kina. Na dworze nie działo się nic szczególnego.

Dochodziły dziwne odgłosy

- O nie... - powiedział sam do siebie Marek - czy naprawdę będzie musiał spędzać tak całe dwa miesiące?.

Na razie postanowił nie przejmować się tym i zaczął liczyć przejeżdżające samochody. Było ich niewiele. Kiedy był przy czwartym zauważył, że podjechał on pod stary opuszczony dom. „Pewnie się pomylił, albo chce zawrócić” - pomyślał Marek. Ale nie, samochód zatrzymał się. Wyszło z niego dwóch silnie zbudowanych mężczyzn. Rozjeżdżali się wokół siebie, a następnie weszli do domu. Chłopiec uznał to za dziwne. Dziwne dlatego, że w tym domu od lat nikt nie mieszkał. Niektórzy mówili nawet, że tam straszy, a odważniejsi chłopcy zakładali się o to, kto wejdzie tam i nie ucieknie. Marek nie wierzył w duchy, ale myśląc o tym przeszedł go dreszcz i postanowił się nad tym dłużej nie zastanawiać. Kiedy następnego dnia wychodził z domu samochód nadal stał pod domem, a ze środka dochodziły dziwne odgłosy.

Nie mogę tego przegapić

Brzmiało to jak kłótnia. Chłopiec postanowił podejść bliżej i trochę podsłuchać, ponieważ bardzo go to zaciekawiło.

- Ty nieuku! - wykrzykiwał jeden głos - nie 16b tylko 13a.

O co chodzi? 16b i 13a? - Marek usiłował coś z tego zrozumieć.

- Chcesz popsuć mi cały plan? Mamy taką świetną okazję - wykrzykiwał dalej ten sam głos. - Stara Malinowska wyjeżdża akurat jutro. Nie mogę tego przegapić, rozumiesz?.

Chłopiec pomyślał, że to musi być naprawdę coś ważnego i dopiero po chwili uświadomił sobie, że 13a to numer domu znajdującego się obok niego, a pani Malinowska to jego właścicielka. Tylko czego mogły od niej chcieć takie osoby?

- Nie ma sprawy szefie. Jutro o północy - mówił drugi głos.

Marek postanowił, że przyjdzie tam i zobaczy, co tych dwóch kombinuje.

Każdy wiedział, co ma robić

Kiedy o wiadomej przyszedł pod dom, zauważył, że oprócz dwóch mężczyzn, których już wcześniej widział, znajduje się tam kobieta. Była cała wytatuowana i miała wiele kolczyków. Marek postanowił schować się za pnem ogromnego dębu. Najpierw mężczyźni chwilę rozmawiali, a kobieta okrzyknęła dom. Następnie wyciągnęła telefon i gdzieś zadzwoniła, a mężczyźni w tym czasie weszli do środka. Chłopiec bardzo się bał. Nie tylko o siebie, ale także o to, że pani Malinowska jednak nie wyjechała i jest teraz w domu.

Po około dziesięciu minutach mężczyźni wyszli z domu wynosząc różne drogie przedmioty - telewizor, laptop, różne kuferki i pudełka.

Czyli tym się zajmują - pomyślał Marek - okradają domy. Są tak dobrze zorganizowani, jakby robili to już od dawna.

Była to prawda. Przystępcy - bo tak można ich nazwać - prawie w ogóle się ze sobą nie porozumiewali, jakby każdy wiedział co i kiedy ma robić.

Musiał przyznać rację

Następnego dnia chłopiec czuł się trochę nieswojo. Jego siostra od razu zauważyła, że coś jest nie tak. Postanowiła wydusić z niego co się stało. Nalegała tak bardzo, że Marek w końcu o wszystkim opowiedział. Obydwoje postanowili to przemyśleć i zastanowić się, co dalej zrobić. Kiedy wyszli na podwórko ujrzeni coś bardzo dziwnego. Na chodniku stała kobieta, którą Marek wcześniej widział, razem z mężczyzną i rozmawiali ze sobą.

- To ten dom - powiedziała dziewczyna, wskazując na dom rodzewca. - Dobra, jutro o dziesiątej wieczorem. Z tego co wiem mają całkiem dużo pieniędzy, więc sprzęt jest też pewnie niezły. Marek przeraził się na dobre. Wiedział, że Julka bardzo się wystraszyła i chciał jej dodać otuchy, ale nie mógł wydobyć z siebie nic. Jego rodzice wyjechali na dwa dni do babci rodzeństwa, która była chora.

- Marku, co teraz zrobimy? - zapytała Julka. Marek sprawiał wrażenie, że wie co ma robić i nie boi się, ale w duchu bał się nie mniej niż ona. Nagle coś wpadło mu do głowy. - Posłuchaj Julka - powiedział - a może zastawimy pułapkę co? No wiesz, taką jak na filmach o gangsterach. Problem polegał na tym, że Julka nie oglądała takich filmów.

- Chyba lepiej po prostu zadzwonić na policję - zaproponowała Julka.

I tutaj Marek musiał przyznać jej rację. Nawet gdyby chcieli zastawić pułapkę nie mieliby pojęcia jak się do tego zabrać.

Przeprowadzić wywiad z dziećmi

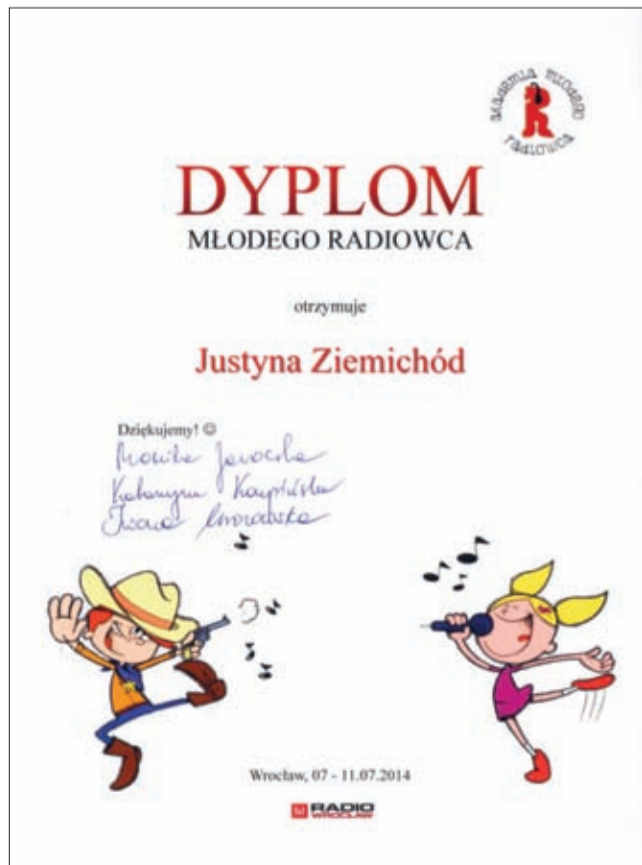
Następnego dnia o dziesiątej wieczorem do domu Marka i Julki włamały się trzy osoby, miały kominiarki, ale ktoś, kto widział je wcześniej bez trudu by je rozpoznał. Na górze w pokoju siedzieli Marek z Julką. Mieli dać policjantom znak, kiedy do domu wejdą przestępcy. Marek skontaktował się policją dzień wcześniej i okazało się, że należą oni do poszukiwanej od dawna grupy przestępczej. Okradali domy, skradzione rzeczy ukrywali w różnych miejscach, a potem sprzedawali.

Chłopiec dał przez okno znak latarką i do domu wkroczyli uzbrojeni policjanci. Po krótkiej szamotaninie złapali przestępców i wsadzili ich do radiowozu i odjechali. Następnego dnia do domu przyjechali rodzice, a także redaktorzy, którzy chcieli przeprowadzić wywiad z dziećmi.

Marek doszedł do wniosku, że wakacje w mieście wcale nie są takie złe. A już po kilku dniach nagłówki wszystkich gazet ukazywały jeden i ten sam tytuł „Dwoje dzieci zatrzymuje szajkę przestępczą...”

Marek leżał teraz dumny w swoim pokoju z gazetą w ręku i z uśmiechem pomyślał - „nigdy nie przypuszczałbym, że wakacje spędzone w moim mieście mogą być tak ciekawe”.

JUSTYNA ZIEMICHÓD





# Salwa, apel poległych i odznaczenia

75. rocznicę napaści Związku Radzieckiego na Polskę i Międzynarodowy Dzień Sybiraka także w Środzie Śląskiej obchodzono bardzo uroczystie. Rangę obchodów podniosła obecność kompanii honorowej 10. Wrocławskiego Pułku Dowodzenia.



Trzema ładuj!... – salwa honorowa.

Tu warto dodać, że już w najbliższą środę (24 bm.) gmina Środa Śląska podpisze porozumienie o współpracy z Pułkiem, które jeszcze bardziej zacieśni przyjazne kontakty.

Uroczystość rozpoczęła się mszą w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego koncelebrowaną przez ks. dziekana Jana Walów oraz ks. dra Adama Wi-

śniewskiego, kapelana średzkich Sybiraków.

Dalsza część uroczystości odbywała się przy Skwerze Zesłańców Sybiru. Tu prezes średzkiego Koła Związku Sybiraków Ryszard Ćwikliński udekorował Złotą Odznaką „Zasłużony dla Związku Sybiraków” ks. Adama Wiśniewskiego, Józefę Dąbrowską, Bolesława Dula, a Odznaką Honorową Sybiraka Genowefę



Kwiaty składają Średzcy samorządowcy z Burmistrzem Bogusławem Krasuckim na czele i przedstawiciele Pułku.



Złotą Odznaką „Zasłużony dla Związku Sybiraków” otrzymuje Józefa Dąbrowska.



Wojsko Polskie – nowe oblicze.

Rajczakowską. Z kolei prezes średzkiego zarządu Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych Gabriela Bogucka udekorowała Odznaką Honorową Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych Jana Kozłowskiego, Mariana Sawickiego i Tadeusza Eka.

Nie obyło się oczywiście bez apelu poległych i salwy honorowej. Przed złożeniem wieńców i wiązanek kwiatów przez przed-

stawiciele organizacji, stowarzyszeń oraz samorządowców, uczniowie średzkiego Gimnazjum zapalili znicze i złożyli 17 czerwonych róż przed tablicą „Zesłańcom Sybiru”.

W części artystycznej usłyszeliśmy wiersze lokalnych twórczyni Marianny Gallas i Krystyny Semczuk oraz montaż słowno-muzyczny uczniów Zespołu Szkół w Rakoszycach. (ab/prg)

## Osiek po raz czwarty

Sołectwo Osiek zwyciężyło w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy Powiatu Średzkiego 2014. Kolejne miejsca zajęły: Piotrowice i Szczepanów.



Wieniec z Szczepanowa zdobył dwie nagrody. Sołtysowi wsi przekazał je starosta powiatu

W konkursie wzięło udział dziewięć wieńców z czterech gmin powiatu. Komisja konkursowa oceniała: zgodność z tradycją w zakresie kompozycji i formy, różnorodność wykorzystanych materiałów tj. kłosa, ziarna, owoce, warzywa, kwiaty, wyko-

nanie (kompozycja, bryła, dobór barw, technika, czasochłonność, precyzja) oraz ogólny wyraz artystyczny.

Wieniec Osieka zdobył 95 punktów na 100 możliwych, Piotrowic – 86, a Szczepanowa 83 pkt.. – Okazało się, że praca



Wieniec Osieka – czwarty w województwie

w komisji to poważne zadanie. Wieniec są misterne i bardzo ciekawe - ocenia starosta Sebastian Burdzy, po raz pierwszy członek komisji. Chwali też pomysł zebrania wieńców w jednym miejscu (wcześniej komisja jeździła po wioskach). – Teraz to prawdziwe upowszechnianie tradycji i promowanie dorobku naszych wsi. Wszystkim wykonawcom należą się brawa za pracę i pielęgnowanie obyczajów.

Zgodnie z regulaminem zwycięskie sołectwo otrzymało nagrodę w wysokości 1 tys. złotych, a wieniec reprezentował nasz Po-

wiat na Dożynkach Wojewódzkich w Strzegomiu. Zdobył tam IV miejsce, co potwierdza dobry wybór powiatowej komisji.

Z kolei mieszkańcy powiatu w swoim głosowaniu na najpiękniejszy wieniec, za taki właśnie uznali ten przygotowany przez sołectwo Szczepanów. Drugie miejsce zdobył Osiek, a trzecie Kępice. Głosy można było oddać przez cztery dni. I uczyniło to 58 osób. Dla wylosowanych uczestników zabawy przewidziliśmy powiatowe niespodzianki. (ERS)

## Rewitalizacja także w parku

Do połowy października mają potrwać prace w ramach kolejnego etapu rewitalizacji popularnego nie tylko wśród mieszkańców miejsca wypoczynku, jakim jest średzki park miejski.



Alejki otrzymają m.in. nową nawierzchnię.

Prace obejmują odnowienie parkowych alejek i otoczenie fontanny na odcinku od niej do bu-

dynku prokuratury. Oprócz nowej nawierzchni alejki otrzymają nowe obrzeża z granitu. (prg)



Prace obejmują także odnowienie otoczenia fontanny

### Zwycięzcy powiatowych konkursów:

- 2006 r. – sołectwo Piotrowice (gmina Kostomłoty)
- 2007 r. – sołectwo Osiek (gmina Kostomłoty)
- 2008 r. – sołectwo Osiek (gmina Kostomłoty)
- 2009 r. – sołectwo Rakoszyce (gmina Środa Śląska)
- 2010 r. – sołectwo Łowężyce (gmina Miękinia)
- 2011 r. – sołectwo Wichrów (gmina Kostomłoty)
- 2012 r. – sołectwo Osiek (gmina Kostomłoty)
- 2013 r. – sołectwo Juszczyń (gmina Środa Śląska)
- 2014 r. – sołectwo Osiek (gmina Kostomłoty)

### Zdobywcy powiatowych upominków:

1. Agnieszka Sendyka
2. Katarzyna Chmielewska
3. Rafał Szperna
4. Małgorzata Nowik
5. Krzysztof Błaszczak
6. Piotr Partyka

Narody można odebrać w Punkcie Obsługi Klienta w starostwie, w godzinach pracy urzędu tj. poniedziałek, wtorek, czwartek 7.30 - 15.30, środa 7.30 - 17.00, piątek 7.30 - 14.00.



# Eksperci doradzą

24 września o godz. 10.00 w sali konferencyjnej średzkiego starostwa odbędzie się Dzień Doradczy. Eksperci będą udzielać indywidualnych i bezpłatnych porad.



Na mieszkańców powiatu będą czekać specjaliści:

- Państwowej Inspekcji Pracy we Wrocławiu
- Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Środzie Śląskiej
- Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Środzie Śląskiej
- Europejskich Służby Zatrudnienia EURES Wrocław
- Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej z Wrocławia

• Powiatowego Urzędu Pracy w Środzie Śląskiej.

Najpierw przedstawią oni swoje instytucje, a później będą udzielać indywidualnych i bezpłatnych porad.

Dzień doradczy odbędzie się już po raz drugi. Jego organizatorem jest Powiatowy Urząd Pracy w Środzie Śląskiej. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych.

(ERS)

# Doris Waskönig: Fotografia - część mojego życia

Otwarcie wystawy prac Doris Waskönig „Polska - sąsiad nieznan?” w Muzeum Regionalnym w Środzie Śląskiej należało to najlepiej przygotowanych” – jak ocenia sama autorka zdjęć. Benefis był jedną z imprez towarzyszących tegorocznej, dziesiątej już, edycji Święta Wina w Mieście Skarbów (13/14 września).



Pamiętkowa polsko-niemiecka fotografia.

Doris Waskönig od lat podróżuje po całym świecie. Odwiedziła m.in. Sycylię, Rumunię, Oman i Jordanię. Była w Tanzanii i Nigerii, na Bali, w Peru i Brazylii. Zawsze ostatnim „etapem” każdej podróży jest dokumentująca ją wystawa – fotografie głównie ludzi, mieszkańców danego regionu.

– Uchwycenie chwili na twarzy i jej zatrzymanie sprawia mi nieustannie wiele radości – mówi Doris Waskönig. – Dla mnie jako fotografa ludzka twarz jest ...najciekawszym krajobrazem,

jaki kiedykolwiek i gdziekolwiek można spotkać.

Wystawa „Polska – nieznan sąsiad?” jest owocem podróży do naszego kraju, jakie odbyła w latach 2012-2013. Jest dokumentem teraźniejszości miejsc i ludzi, a jednocześnie tradycji, na której oparte są nasze dzieje i korzenie naszej narodowej tożsamości.

Zdjęcia w kategoriach: „Procesje i wiara”, „Ludzie – czasy – rzemiosło” i „Życie i dzień powszedni” obrazują jedynie mały wycinek polskiej codzienności. Za każdym z nich stoi człowiek –



Udany wernisaż to także chwila na autografy.

bohater obrazu i jego indywidualna historia. Zdjęcia te stanowią wizualny, naoczny znak czasów i ludzi – ich bohaterów.

Osobny dział to „Wrocław – zbliżenie” – fotografie będące nie tylko dokumentem, lecz również zaproszeniem do odwiedzin. Na wystawie nie brakuje również fotografii ze Środy Śląskiej.

Po raz pierwszy ekspozycja „Polska – nieznan sąsiad?” miała miejsce w maju br. w Muzeum Miejskim w Oldenburgu. Cieszyła się wielkim zainteresowaniem,

a jako pierwsi mogli ją obejrzeć uczniowie uczestnicy wymiany młodzieży z naszego miasta, którzy w tym czasie przebywali w partnerskiej gminie Saterland skąd właśnie pochodzi pani Doris.

Wystawa będzie prezentowana w Muzeum Regionalnym przez najbliższy miesiąc, potem ma być eksponowana w kolejnych miastach w Niemczech.

(S.SIWERSKI/J.L.)

## Wesoły festyn w Przedmościu

Stowarzyszenie 15-tka Fair Play, Koło Gospodyń Wiejskich „Przedwiośnie”, sołtys i Rada Sołecka, przy wsparciu Urzędu Miasta, wspólnie postanowili zorganizować na boisku sportowym w Przedmościu imprezę rekreacyjno-integracyjną.



Ci najmniejsi i nieco starsi spędzili sobotnie popołudnie i wieczór „zabawowo”. Tak więc w sobotni poranek 30 sierpnia w Przedmościu trwały gorączkowe przygotowania do Przedmojskiego Festynu Rodzinnego 2014.

Gry i zabawy ruchowe dla dzieci – naturalnie z nagrodami – przygotowała i poprowadziła Karolina Kobryn – zwana przez maluchy „Panią Salą”.

Taneczną Zumbę poprowadziła instruktorka fitness Katarzyna Fink. Za konsolą działał muzyczny DJ SOBOL ze Świętego.

Na festynie bawili się mieszkańcy Świętego i Przedmościa, ale również goście z okolicznych miejscowości, a nawet z Wrocławia.

Odwiedził nas gospodarz gminy - burmistrz Środy Śląskiej Bogusław Krasucki oraz inni pracownicy gminy.

Dzieci bawiły się też w kolorowym zamku-dmuchańcu, który zasponsorowało KGW Przedwiośnie.

W turnieju w piłkę nożną wzięły udział drużyny „młodzików” I miejsce wywalczyli

BŁĘKITNI z Chwalimierza, na II miejscu uplasowali się juniorzy z PIASTA Przedmoście zaś III zdobyli ZJEDNOCZENI ze Szczepanowa. Dyplomy wręczał radny gminy Adam Ruciński. Sportowym zmaganiom małych sportowców sędziował Prezes LZS PIAST Przedmoście Jarosław Czarniański

W meczu na boisku do siatkówki zmagaly się dwie drużyny: TEAMY PANIE i PANOWIE w chabrowych i czerwonych strojach ufundowanych przez gminę.

O pyszny poczęstunek zadbały panie z KGW Przedwiośnie. Były potrawy z grilla, kukurydza, pajda chleba ze smalcem i ogórkiem i inne smakołyki.

Stowarzyszenie 15-tka Fair Play wręczała dzieciom darmowe napoje i kielbaski, które dzieci własnoręcznie mogły upiec na ognisku.



A sponsorami całej imprezy wraz z nagrodami dla dzieci byli: Stowarzyszenie 15-tka Fair Play, pan Zbigniew Kuriata z firmy HYDRO-DYNA z Przedmościa, pan Edwin Krasucki - kierownik Wydziału Organizacyjnego, KGW Przedwiośnie.

Podczas festynu dzieci i dorośli opiekali kielbaski nad ogniskiem. Miejsce na ognisko były i siedziska wokół niego zostały przygotowane w ramach III Edycji Aktywni na Ziemi Średzkiej, konkursu zorganizowanego przez Urząd Miasta w Środzie Śląskiej i Krainę Łęgów Odrzańskich. Grant na to przedsięwzięcie otrzymało Stowarzyszenie 15-tka Fair Play, które w okresie wakacji zadanie to wykonało.

Po zakończeniu gier i zabaw dla dzieci, dorośli oddali się rytmom muzyki i tańczyli do rana na płycie boiska do koszykówki.

**PRZEDSZKOLAK ZA FREE**

ŚREDZKI PARK WODNY

Skorzystaj z **promocji** i zapewnij swojemu dziecku **niezapomniane przeżycia** w Średzkim Parku Wodnym!

**Ogólnopolski Dzień Przedszkolaka WEEKEND 20-21 WRZEŚNIA 2014**

**WIELKA LOTERIA DLA WSZYSTKICH MALUCHÓW – każdy los wygrywa!**

Szczegóły:  
**Przedszkolak:** pobyt na basenie – 2 h za free, Po przekroczeniu czasu dopłata 0,20 zł/min, Wejście po okazaniu dokumentu potwierdzającego wiek dziecka do lat 7.  
**Opiekun:** zniżka 50% na bilet dla jednego opiekuna.

**SIŁOWNIA TYLKO DLA PAŃ!**

ŚREDZKI PARK WODNY

Będzie można skorzystać z pomocy instruktora!

**18.09.2014r. – 16.10.2014r.**

w każdy **czwartek od godz. 18:00 do 20:00**

W dniu promocji dla każdej z Pań w Aqua - Barze sok ze świeżych owoców za **5 zł!**



# Wsparcie z funduszu i od gminy „Radośni” w Operze

Mieszkańcy Jastrzębiec, którym chce się chcieć, nie po raz pierwszy udowadniają, że miejsce zamieszkania kształtują przede wszystkim ludzie, którzy się z nim utożsamiają i dbają o nie.



Jastrzębce – prace przy kaplicy.

Na przełomie lipca i sierpnia mieszkańcy Jastrzębiec zajęli się po raz kolejny poprawą wizerunku i estetyki świetlicy wiejskiej i kaplicy. Czyn społeczny został zorganizowany z wykorzystaniem funduszu sołeckiego.

Mieszkańcy dopisali – mówi zadowolony sołtys Jastrzębiec Daniel Padewski. – Prace trwały blisko cztery tygodnie a obejmowały m.in. malowanie ogrodzenia, wnętrz i elewacji kaplicy i świetlicy, zaplecza kuchennego, renowację krzyża, drzwi wejściowych do kaplicy, malowanie opierzenia i rynien.

Materiały na świetlicę zostały zakupione z funduszu sołeckiego (2 tys. zł), którego przeznaczenie sami mieszkańcy określili w minionym roku. Natomiast środki na malowanie kaplicy (2,5 tys. zł) przekazała Gmina Środa Śląska. Wykonując tak duży zakres prac społecznie (nie obyło się również bez wsparcia sponsorów, którym mieszkańcy serdecznie dziękują) Jastrzębce zaoszczędziły na usługach profesjonalnych firm.

Przedsięwzięcia czynnie wsparli: Stanisława Hałdaś, Aneta Borkowska, Krystyna Piskorz,



Jastrzębce – świetlica.

Irena Warchał, Władysława Kula, Irena Kielnik, Danuta Seńska, Krystyna Bujnowska, Beata Wojtowicz, Elżbieta Trybucka, Ewa Cieśla, Monika Wieczorska, Teresa i Jan Bisięccy, Marianna i Eugeniusz Małęccy, Krystyna i Ryszard Zalejscy, Zofia i Rafał Lisek, Paweł Lisek, Patryk Lisek,

Rafał Kałamarz, Maciej Zalejski, Patryk Cieśla, Franciszek Cieśla, Tomasz Gałczyński, Romuald Hałdaś, Andrzej Sikorski, Mieczysław Wojtowicz, Igor Bisięcki, Artur Babski i Zbigniew Marszałek.

6 września był jednym z najważniejszych dni w działalności zespołu „Radośni” z Wróblowic. Właśnie wtedy nasza kapela wystąpiła w Operze Wrocławskiej, aby wziąć udział w VII Festiwalu Tradycji Dolnego Śląska.



Organizatorem Festiwalu był Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego. Występ naszej grupy muzycznej spotkał się z aplauzem publiczności, a wśród zgromadzonych na widowni gości znalazł się także wójt gminy Miękinia Jan Marian Grzegorzczyn, który przyjechał specjalnie aby okłaskiwać zespół „Radośni”.

W tegorocznym Festiwalu Tradycji Dolnego Śląska udział wzięło 26 zespołów. Przybyli do opery goście mogli wysłuchać dziesiątek utworów folklorystycznych pochodzących nie tylko w terenach Dolnego Śląska, ale i innych regionów Polski.

## Nowości książkowe w BP

Zbliżają się długie jesienne wieczory, miłośnicy książek już szykują się do jesiennych czytań.

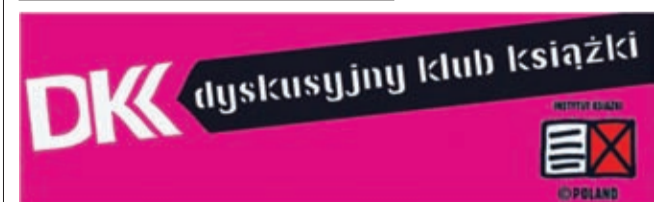


Tym bardziej ucieszy ich informacja, że we wrześniu br. Biblioteka Publiczna w Środzie Śląskiej otrzymała dotację w kwocie 13 tys. zł na zakup nowości wydawniczych w ramach Programu Biblioteki Narodowej „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek” - Priorytet 1.

Dzięki pozyskanym środkom księgozbiór biblioteki zostanie wzbogacony o wiele nowych, ciekawych pozycji książkowych. Zapraszamy więc dzieci, młodzież i dorosłych do zapoznania się z nową ofertą Biblioteki. (BP/prg)

## Popołudniowe spotkania z książką

Biblioteka Publiczna w Środzie Śląskiej zaprasza miłośników literatury i swoich sympatyków na październikowe „Popołudniowe spotkania z książką” pod patronatem Dyskusyjnych Klubów Książki.



Spotkania organizowane są przez średzka bibliotekę cyklicznie od kilku lat w odpowiedzi na potrzeby i sugestie czytelników. Ich celem jest promowanie czytelnictwa wśród lokalnej społeczności. Uczestnicy biorą udział w pogadankach poświęconych współczesnej problematyce i nowym trendom obowiązującym w literaturze.

W związku z dużym zainteresowaniem czytelników spotkanie

będzie kontynuacją „Narodowego Czytania” zorganizowanego w BP na początku września bp. Impreza czytelnicza poświęcona będzie twórczości Henryka Sienkiewicza, w szczególności „Trylogii”.

Najbliższe „Popołudniowe spotkanie z książką” odbędzie się 8 października o godz. 14.00 w wypożyczalni BP, pl. Wolności 58. (rw/bp)

## Dla bezrobotnych i nie tylko

Dziewiętnastu pracodawców zaprezentowało się na Jesiennych Targach Pracy, które odbyły się 12 września w średzkim starostwie.

Targi Pracy to jedno z ważniejszych wydarzeń na rynku pracy skierowane do osób bezrobotnych, poszukujących zatrudnienia lub chcących zmienić aktualne miejsce pracy.

Przybyłych powitał starosta powiatu Sebastian Burdzy oraz dyrektor urzędu pracy Halina Semegen. – Pełna prezentacja firmy i branży z wyszczególnieniem perspektyw i szans na zatrudnienie, bezpośredni kontakt z pracodawcą, poznanie aktualnych ofert pracy i możliwość zostawienia dokumentów aplikacyjnych, szkolenia i spotkania z pracodawcami - to powody, dla których warto brać udział

w naszych targach – podkreśliła dyrektor Semegen. – Przedstawiciele firm i instytucji są do Państwa dyspozycji. Proszę śmiało rozmawiać, pytać, brać numery telefonów.

Na powiatowych targach mogą wystawić się firmy różnej branży, o różnej wielkości i formie prawnej. Tym razem było ich dziewiętnaście. Po raz pierwszy w Środzie zaprezentował się Amazon - firma zajmująca się logistyką i sprzedażą internetową. Do powstającego na wrocławskich Bielaniach zakładu szukali pracowników magazynowych. Dużo ofert przygotował Gotec Polska, który poszukiwał pracowników

produkcji, logistka, operatora maszyn i magazyniera. Konstruktora i elektromechanika szukała firma Vibracoustic Polska. Na targach nie zbrakło również agencji pośrednictwa pracy oraz pracy tymczasowej. Swoje stoiska zwyczajowo miała średzka komenda policji oraz Wojskowa Komenda Uzupełnień z Wrocławia. Porad udzielali pracownicy PUP-u oraz Państwowej Inspekcji Pracy z Wrocławia.



(RFP) To już 12. edycja Powiatowych Targów Pracy





## Będzie fundusz pożyczkowy

15 września w GOK w Kostomłotach odbyło się spotkanie z przedsiębiorcami. Tematem było przedstawienie Programu „Samorządowa Polska”, polegającego na wspieraniu przedsiębiorczości w gminie Kostomłoty.



Włączając się do Programu „Samorządowa Polska”, gmina powoła Lokalny Fundusz Pożyczkowy, oferujący mikro, małym i średnim przedsiębiorstwom z terenu Gminy uzyskanie niskoprocentowanych i długoterminowych pożyczek na rozwój działalności.

Ze względu na niską frekwencję na spotkaniu zostanie ono powtórzone na początku października.

Serdecznie zapraszamy zainteresowanych Przedsiębiorców do wzięcia udziału w przedsięwzięciu. O terminie spotkania informować będziemy na stronie [www.kostomloty.pl](http://www.kostomloty.pl)

## Aktualizacja danych czytelników

W związku z tworzeniem bazy danych czytelników w systemie bibliotecznym ALEPH Biblioteka Publiczna w Środzie Śląskiej zwraca się do swoich Czytelników z prośbą o uzupełnienie i/lub aktualizację danych osobowych: imię i nazwisko, aktualny adres zamieszkania, PESEL, seria i numer dowodu osobistego, imię ojca.



Informacje prosimy uzupełnić u bibliotekarza w wypożyczalni dla dorosłych, pl. Wolności 58 w Środzie Śląskiej w godzinach udostępniania zbiorów (w poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki od godz. 11.00 do 18.00 i w środy od godz. 8.00 do 12.00).

Podstawa prawna: Ustawa o bibliotekach z 27 czerwca 1997 r. (Dz. U. z 1997 r. Nr 85, poz. 539 z późn. zm.). Ustawa o ochronie danych osobowych z 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.). (BP/prg)

## Umiem pływać 2014

Wzorem lat ubiegłych i w tym roku od września uczniowie klas 3 szkół podstawowych z gminy Miękinia uczestniczą w projekcie nauki i doskonalenia pływania.

Zajęcia są realizowane we współpracy z Dolnośląską Federacją Sportu i odbywają się w Średzkim Parku Wodnym.

W lekcjach bierze udział 75 uczniów ze szkół: w Miękinii, Lutyni i Pisarzowicach. Prowadzącymi zajęcia są osoby posiadające

zarówno uprawnienia instruktorskie jak i pedagogiczne, co gwarantuje odpowiednią jakość planowanych zajęć. Dodatkowo dzieci będą mogły skorzystać z części rekreacyjnej basenu!

Udział w projekcie jest bezpłatny.



# Średzcy policjanci dla dzieci

Tradycją stał się już coroczny festyn organizowany dla dzieci przez średzkich policjantów. Choć do ostatniej chwili nie było wiadomo, czy pogoda nie pokrzyżuje planów, to jednak festyn odbył się.



W tym roku wspólna zabawa funkcjonariuszy z najmłodszymi odbyła się w ramach akcji „Bezpieczna droga do szkoły”. Jak zawsze przy takich spotkaniach, oprócz zabawy policjanci przekazywali też dzieciom informacje o podstawowych zasadach bezpieczeństwa, przede wszystkim na drodze.

Każdy, kto odwiedził policyjny festyn, mógł do woli korzystać z wielu atrakcji. Była m.in. loteria z nagrodami, która cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, wata cukrowa, balony, dmuchane

zamki i zjeżdżalnie, przejażdżka bryczką, ściana wspinaczkowa dla odważnych i nie tylko. Chętni mogli wsiąść też do radiowozu i poczuć się niczym policjant na służbie. Strażacy z kolei prezentowali wyposażenie swojego pojazdu służbowego. Nową atrakcją była przejażdżka strażackim meksem.

Uczestnicy festynu mieli również możliwość obejrzenia krótkiego pokazu umiejętności posłuszeństwa „Kumpla” - średzkiego psa policyjnego, który wraz ze swoim przewodnikiem kilka dni temu zajął trzecie miejsce w dolnośląskich eliminacjach do XIV Kynologicznych Mistrzostw Polski.

Gościem specjalnym był nie byle kto, bo sam Komisarz Lew - przyjaciel najmłodszych, który dbał o to, aby żadne dziecko nie było smutne.

Chętnych do wspólnego pozowania z nim do zdjęcia i uściśnięcia jemu łapy, było wielu. Policjanci przygotowali również pamiątkowe karty, na których każde dziecko mogło odcisnąć swoje paluszki.



## Autorski program Bogusława Boczniewicza

5 września, ruszyła druga edycja „Kumulacji Aktywności”, programu którego organizatorem jest Fundacja Lotto, a patronem Ministerstwo Sportu i Turystyki.

Do udziału w rozpoczętej właśnie II edycji programu zaproszonych zostało 70 wyłonionych w konkursie wybitnych sportowców: olimpijczyków, mistrzów świata i krajowych medalistów. Znaleźli się wśród nich m.in. wioślarze Marek Kolbowicz i Tomasz Kucharski, uprawiająca strzelectwo Renata Mauer-Różańska czy judoka Paweł Nastula.

Do kwietnia 2015 roku w całej Polsce sportowcy będą prowadzili bezpłatne zajęcia dla młodzieży gimnazjalnej. Każdy mistrz zrealizuje dla zrekrutowanej przez siebie grupy ok. 20 osób cykl 36 zajęć według własnego, autorskiego scenariusza. Z programu

skorzysta w tym roku szkolnym ponad 1400 gimnazjalistów.

Wśród mistrzów sportu wymienianych powyżej znalazł się Bogusław Boczniewicz mieszkaniec gminy Kostomłoty, nauczyciel w SP Kostomłoty wielokrotny mistrz Polski oraz medalista zawodów rangi europejskiej i światowej w karate Shotokan, dzięki któremu w gimnazjum w Kostomłotach realizowany będzie autorski program „Trening czyni mistrza i kształtuje charakter”.

Pan Bogusław Boczniewicz w ramach programu prowadził siebie grupy ok. 20 osób cykl 36 zajęć według własnego, autorskiego scenariusza. Z programu



planowano również zajęcia na profesjonalnej siłowni, basenie, oraz zajęcia Tae-Bo – trening łączącym ze sobą elementy wschodnich sztuk walki z krokami fitness wykonywanymi przy dynamicznej muzyce.

Cykl zajęć zakończy egzamin na pierwsze stopnie karate oraz

ucział w profesjonalnych zawodach karate we Wrocławiu.

Życzymy sukcesów i gratulujemy bo jak mówi jedno z myśli przewodnich programu „Sport to nie tylko trening dla ciała ale również rozwój umiejętności społecznych”.



# Odkryć miejsca nie odkryte

„Odkryć miejsca nie odkryte – 25 skrzynek na 25 lat wolności”, taką nazwę nosi kolejny, dobiegający końca projekt realizowany przez Stowarzyszenie „Zaborowa Kraina” w partnerstwie z Samorządowym Ośrodkiem Kultury w Miękinii.



Stowarzyszenie „Zaborowa Kraina” otrzymało w konkursie grantowym organizowanym przez Lokalną Grupę Działania „Kraina Łęgów Odrzańskich” dotację w wysokości 4820 zł, dzięki której mogło przeprowadzić powyższy projekt i wcielić w życie jego główny cel, jakim jest promowanie regionu i dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego po

przez grę terenową Geocaching nawiązującą do przypadającej na rok 2014, rocznicę dwudziestu pięciu lat wolności Polski.

W ciągu ostatnich trzech miesięcy w ramach realizacji projektu:

- stworzyliśmy pierwsze na terenie Łęgów Odrzańskich 14 osobowe młodzieżowe koło animatorów geocachingu, prze-

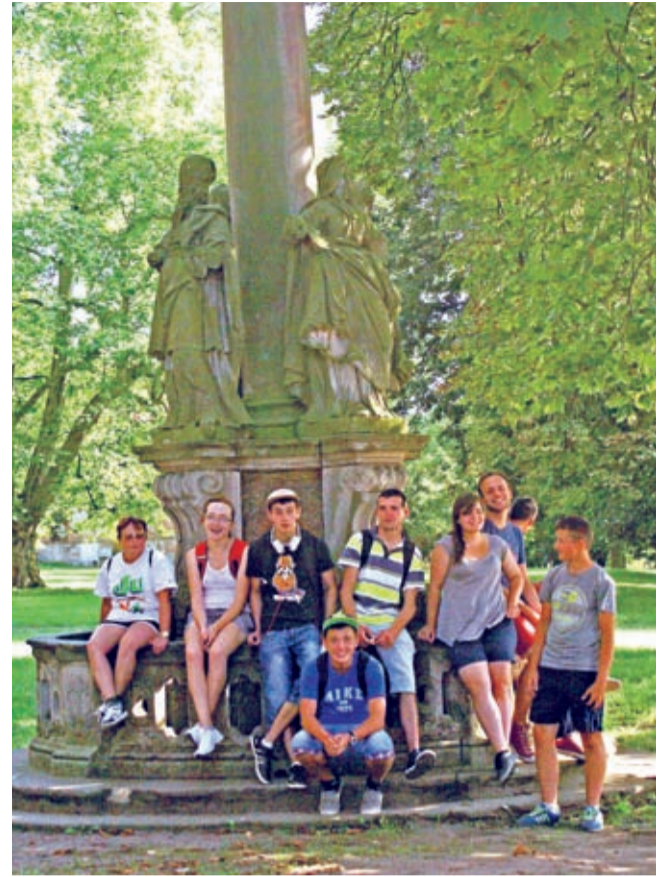


szkolone przez profesjonalnego trenera Geocachingu, Patrika Rzeźwickiego.

- zorganizowaliśmy teoretyczne i praktyczne szkolenia geocachingu w świetlicach wiejskich z terenu gminy Miękinia. W warsztatach brała udział młodzież z miejscowości: Białków, Krępic, Mrozów, Gałów, Wróblowice oraz Wilkszyn. Warsztaty przeprowadzone zostały przez przeszkolonych animatorów, wyszkolonych zostało 50 osób.

- przeprowadziliśmy grę terenową geocachingową na terenie Zaboru Wielkiego z przeszkoloną młodzieżą. Gra terenowa zakończyła się ogniskiem a uczestnicy otrzymali gadzety związane z 25-leciem wolnej Polski.

- założyliśmy 25 skrytek wolności, nawiązujących tematycznie do rocznicy 25 lat wolności Polski. Skrytki założone są w obrębie miejscowości: Zabór Wielki, Zabór Mały, Miękinia, Białków, Lubiatów, Głoska, Gańsiorów,



Księginice, Warżyna, Łąkoszyce, Gałów i Kłęka.

- zorganizowaliśmy dla 14 osobowego koła animatorów geocachingu dwudniowy rajd rowerowy do Lubiąża połączony z grą geocachingową i zwiedzaniem pocysterskiego klasztoru.

Działania projektowe zostały zakończone wręczeniem przez Marka Rzeźwickiego wszystkim 14 osobom, tworzącym młodzieżowe geo-koło, dyplomów potwierdzających uczestnictwo w szkoleniu animatorów geocachingu.

## Eko-muzeum Tradycyjnego Rolnictwa

Przeprowadzone zostały cztery warsztaty wypieku chleba metodami tradycyjnymi z użyciem pieca chlebowego. Odbywały się na terenie Eko-muzeum Tradycyjnego Rolnictwa w Zaborze Wielkim.

Brały w nich udział dzieci i młodzież z Krępic, Białkowa, Gałowa, Mrozowa, Zaboru Wielkiego oraz panie z Miękińskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Podczas kolejnych 6 warsztatów tematycznych prowadzonych w świetlicach wiejskich w Zaborze Wielki, Krępicach, Białkowie, Brzezince Średzkiej, Brzezynie i Mrozowie dzieci i młodzież wykonywały ozdoby z wełny czesankowej, rzeźby materiałowe, słomkowe koszyki oraz dekorowały przedmioty gospodarstwa domowego.

Podczas wszystkich warsztatów tematycznych wzięło udział



125 uczestników. W ramach przeprowadzanego projektu realizowane są w dalszym ciągu prace pielęgnacyjne na terenie wystawy dawnych maszyn rolniczych oraz tworzona jest strona internetowa Stowarzyszenia „Zaborowa Kraina”. Projekt realizowany w ramach zadania publicznego

Urzędu Gminy Miękinia „Promocja tworzonego Eko-muzeum Tradycyjnego Rolnictwa w Zaborze Wielkim, poprzez organizację warsztatów tematycznych oraz utworzenie strony internetowej” przez Stowarzyszenie „Zaborowa Kraina” oraz Samorządowy Ośrodek Kultury w Miękinii.



## Nowy zestaw hydrauliczny dla OSP w Ujeździe Górnym

W Zarządzie Oddziału Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP we Wrocławiu przedstawiciele Ochotniczej Straży Pożarnej w Ujeździe Górnym odebrali sprzęt hydrauliczny.



Nasza jednostka została wyposażona w zestaw marki LUKAS składający się z pompy hydraulicznej, rozpieraków oraz nożyc. Sprzęt techniczny o wartości 46 440 zł został zakupiony w ramach dotacji celowej z Krajowego Systemu Ratowniczo - Gaśniczego,

ze środków firm ubezpieczeniowych otrzymanych za pośrednictwem Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP oraz środków z budżetu Gminy Udanin.

FOTO: RAFAŁ GUZY

**OTOPASAŻ.PL**  
Kupuj taniej, sprzedawaj i zarabiaj, promuj firmy!

+ dodaj ogłoszenie do gazet (w najbliższym wydaniu)

**E-prenumerata**  
Express na Twoją skrynkę mailową **za 0zł**  
wejdź na: [www.prenumeruj.otomedia.pl](http://www.prenumeruj.otomedia.pl)



# Dożynki Gminne

W sobotę, 6 września, w gminie Kostomłoty obchodziliśmy Święto Plonów - Dożynki Gminne 2014, które w tym roku lokalizacyjnie odbywały się w Osieku. Starostami tegorocznych dożynek byli Pani Marta Druszcz z Piersna i Pan Zdzisław Tęcza mieszkaniec Osieka.



Tradycyjnie święto plonów rozpoczęto Mszą Świętą celebrowaną przez Jego Eksceleńcję Ks. Biskupa Ignacego Deca w Kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Osieku. Po uroczystościach mszalnych korowodem dożynek udano się na boisko sportowe, gdzie odbyła się dalsza część obchodów święta plonów. Kiedy goście zajęli miejsca głos zabrali: przewodnicząca rady gminy Kostomłoty i wójt gminy Kostomłoty. Janina Gawlik przywitała zaproszonych gości, wśród których znaleźli się:

poseł na Sejm RP, przedsta-

którym na polskich stołach nie brakuje chleba?

Po tradycyjnym obrzędzie chleba podczas, którego wójt, przewodnicząca rady oraz przedstawiciele samorządu gminy Kostomłoty podzieliли bochny chleba pomiędzy zabranych gości, nastął czas wystąpień, słowo do rolników wygłosili: Jacek Świat, poseł na Sejm RP.

Symbolem corocznych zbiorów są wieńce dożynekowe. Te przywiezione do Osieka przez poszczególne miejscowości zachwycały kunsztem i precyzją wykonania. Tradycyjnie wzięły



wicie władz samorządowych, przedstawiciele służb mundurowych, przedstawiciele władz gmin sąsiadujących z gminą Kostomłoty, radni powiatu średzkiego, radni gminy Kostomłoty, dyrektorzy i kierownicy jednostek organizacyjnych gminy Kostomłoty, sołtysi, delegacje wieńcowe, mieszkańcy gminy Kostomłoty.

Wójt gminy Waclaw Jaskuła w przemówieniu przygotowanym na ten dzień, dziękował Rolnikom „za wysiłek i starania, dzięki

one udział w ogłoszonym wcześniej konkursie na najpiękniejszy wieńce dożynekowy.

Komisja w składzie: Anna Kuriata-Rajska, Dariusz Lasz, Justyna Olkiewicz Sobczak dokonała oceny wieńców dożynekowych i przyznała następujące miejsca: I miejsce otrzymała miejscowość - Piotrowice i Osiek

II miejsce otrzymało miejscowość - Mieczków, Paździorno, Świdnica Polska

III miejsce otrzymały miejscowości - Zabłoto, Sikorzycze, Piersno, Kostomłoty  
IV miejsce otrzymała miejscowość - Karczyce, Wichrów  
V miejsce otrzymały miejscowości - Lisowice, Jarząbkowice, Budziszów

Lokalna Grupa Działaniem „Szlakiem Granitu” w lipcu ogłosiła konkurs na najpiękniejsze stoisko wiejskie i produkt lokalny prezentowane podczas dożynek w poszczególnych gminach partnerstwa. Deklarację uczestnictwa w konkursach poprzez złożenie odpowiednich dokumentów w biurze Stowarzyszenia dokonały 3 miejscowości:

W konkurencji na stoisko wiejskie komisja przyznała:  
1 miejsce – miejscowości PIOTROWICE  
2 miejsce – miejscowości WICHRÓW  
3 miejsce – miejscowości KOSTOMŁOTY



Dodatkowo dla poszczególnych stoisk nagrody pieniężne ufundował Pan Stanisław Wicha.

ny przeprowadzili członkowie zespołu „MOKOSZA” z Kątów Wrocławskich. W ludowy nastrój wprowadził zebrany Chór So-



W konkurencji na produkt lokalny nagrodzono:  
1 miejsce – „Nalewka” wytwarzany w Piotrowicach przez Panią Izabelę Włodarek  
2 miejsce – „Zupa serowa z grzankami” produkt Pani

tysów „DYSZKANT” z Kątów Wrocławskich oraz Kapela „Kostomłocianie”. Zagrali i zaśpiewali: młodzież z Koła Muzycznego działającego przy GOK w Kostomłotach prowadzonego przez Państwa Leroch, Pan PAWEŁ



Małgorzaty Drozdek z Kostomłotów  
3 miejsce - „Przysmak dziadunia” specjal będący wytworem rąk Pani Aleksandry Pawlak z Kostomłotów

Oprawę muzyczną dożynek zapewniali zespoły muzyczne i kapela ludowe. Korowód dożynekowy a następnie występ scenicz-



WENDERSKI, zespół „VEXEL” oraz zespół „NA CZASIE”, który zabawił publiczność w godzinach wieczornych.

Podczas dożynek w Osieku nikt nie miał prawa czuć się głodnym. Dziękujemy mieszkańcom Osieka za przygotowanie stoiska ze wspaniałym swojskim jadłem, które dzielono pomiędzy uczestników święta. Wszyscy degustujący byli pod ogromnym wrażeniem niepowtarzalnych smaków potraw i ich ilości. Bowiem jak mówi polskie przysłowie „czym chata bogata tym rada”.

Szczególne słowa podziękowań kierujemy do gości, którzy przyjęli zaproszenie do uczestni-

czenia w tym ważnym dla gminy i rolników święcie.

Do wszystkich zaangażowanych w organizację święta kierujemy głębokie ukłony i podziękowania:

**Dziękujemy**  
1. Radzie Sołeckiej i Mieszkańcom Osieka .  
2. OSP Osiek i Kostomłoty.  
3. Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Kostomłotach.

Ogromne wyrazy wdzięczności składamy Sponsorom bez pomocy, których trudno byłoby zapewnić tak atrakcyjną ofertę rozrywkową podczas dożynek.



## A oto sponsorzy Dożynek Gminnych – Osiek 2014:

GOSPODARSTW ROLNE EWA I RYSZARD GORCZYCA  
GOSPODARSTW ROLNE JAN LESZCZYŃSKI, JAN GROMAŁA, EDWARD IWANICKI  
GOSPODARSTWO ROLNE STANISŁAW SZWED  
SKŁAD OGÓLNOROLNY HURT DETAL, TRANSPORT MARIA WICHA  
TOM MARK KRZYSZTOF MARK WROCŁAW  
HOTEL RESTAURACJA BIELANY DANUTA GIERCZYK  
BS OLEŚNICA ODDZIAŁ  
STOLARSTWO MAREK TĘCZA  
MIECZYSLAW MALEC  
MARIOLA OLESKÓW  
PIEKARNIA U BOCCARÓW - BEATA BOCCAR





# Malczycki Rajd Rowerowy

W sobotnie, słoneczne popołudnie 6 września odbył się w Malczycach Rajd Rowerowy. Blisko 70 uczestników stawiło się na starcie przy dworcu PKP, aby móc poznać, jeżdżąc na rowerze, historię ponad 800 – letnich Malczyc.



Przed wyjazdem każdy otrzymał mapę miejscowości oraz przypinany znaczek. Opracowana przez organizatorów trasa o długości 10,3 km prezentuje najciekawsze budowle, zabytki oraz urokliwe miejsca na terenie Malczyc.

Uczestnicy pokonując trasę odwiedzili między innymi: wieżę ciśnieniową PKP, kościół katolicki pw. NPNMP, cerkiew prawosławną, Izbę Muzealną, były przeprawę promową, dawny plac słomowy przy papierni, Drogi Solną z 1700 roku oraz wiele różnych ciekawych obiektów historycznych. Przy każdym z tych punktów postoju, obecny był

kustosz - członek stowarzyszenia (Natalia Bachrynowska, Edward Kin, Ryszard Skuła i Kazimierz Szremski), którego zadaniem było opowiedzenie historii tego miejsca. Uczestnicy rajdu: dzieci, młodzież oraz dorośli z zafascynowaniem słuchali mało znanych ale ciekawych faktów historycznych dotyczących Malczyc.

Zakończenie odbyło się na stadionie sportowym przy ulicy Mickiewicza. Na wszystkich uczestników czekały chłodne napoje i pyszna grochówka z kotła. Miłą atrakcją był energetyczny występ Średzkiej Orkiestry Dętej, której pozwolono zejść ze sceny dopiero po bisach. Komandor



rajdu, którym był wójt Ryszard Skuła wraz z prezesem Stowarzyszenia Sympatyków Malczyc i okolic, Kazimierzem Szremskim wręczyli wszystkim uczestnikom pamiątkowe dyplomy.

Impreza odbyła się w ramach konkursów dotacyjnych:

1. Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego – Wydział Obszarów Wiejskich „Promując Ideę Odnowy Wsi Dolnośląskiej – Poznajemy historię sołectwa Malczyce”
2. Gmina Malczyce „Ocalić od zapomnienia- działać ku przyszłości”



## III Malczycki Koncert Kresowy

Wójt Gminy Malczyce Ryszard Skuła oraz dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Magdalena Kożuszko serdecznie zapraszają na III Malczycki Koncert Kresowy w ramach XIII Legnickich Dni Kultury Kresowej.



Koncert odbędzie się 5 października 2014 r., (niedziela) o godz. 19.00 w sali kinowej Gminnego Ośrodka Kultury w Malczycach.

**W programie:**  
Polski Narodowy Zespół Pieśni i Tańca „Lechici” z Grodna  
Joanna Stefańska – Matraszek – solistka Warszawskiej Opery Kameralnej  
Zespół „Wesołeczki” z Białorusi  
Barbara Twardosz – Drożdżińska

Zespół instrumentalny „Ostatnie takie trio”

**Koncert prowadzić będą:**  
Aurelia Sobczak – aktorka oraz Stanisław Górka – aktor filmowy i teatralny  
**Ponadto gośćmi będą:**  
Tadeusz Kuba Kozłowski – z Domu Spotkań z Historią w Warszawie,  
Romuald Mieczkowski – poeta z Litwy  
Ryszard Jan Czarnowski – pisarz  
Anna Kowalska – fotografik z Muzeum Literatury w Warszawie

## Nowa droga

W niebywale krótkim czasie oddano do użytku nową nawierzchnię na ulicy Górnej, będącej dojazdem do strefy aktywności gospodarczej i obiektów szkolnych w Malczycach.



- Czekałem na tę drogę prawie całe swoje dorosłe życie – mówi uśmiechnięty mieszkaniec Eugeniusz Kaśków.

Nawierzchnia drogi oraz chodnik wykonana z mieszanek bitumicznych i asfaltowych z podbudową kosztowała gminę 287 976 zł.

- Pieniądze na inwestycję, w wysokości 200 000 zł, udało się pozyskać z UMWD w ramach Dolnośląskiego Funduszu Pomocy Rozwojowej na rok 2014 – komentuje Ryszard Skuła. - Pozostała kwota pochodzi ze środków własnych.



## Deptak dla uczniów

8 września przekazano plac budowy na realizację zadania pn.: „Wymiana nawierzchni szlaku pieszego – deptaka w Malczycach” w ramach konkursu „Odnowa Dolnośląskiej Wsi” w 2014 roku

Przez okres około miesiąca będą trwały roboty budowlane związane z wykonaniem zadania pn.: „Wymiana nawierzchni szlaku pieszego – deptaka w Malczycach”. Zakres robót obejmuje roboty ziemne i rozbiórkowe, aby można było położyć nową nawierzchnię z kostki betonowej.

W ramach umowy Gmina Malczyce otrzymała pomoc finansową w wysokości 29.992 zł., na wymianę nawierzchni szlaku pieszego – odcinka od ulicy Szkolnej do ulicy Wąskiej. Gmina ze środków własnych sfi-

nansuje pozostałą część w kwocie 64.782,17 zł.

- Jest to już trzecia inwestycja drogowa w tym roku na terenie Malczyc - mówi wójt Ryszard Skuła. - Inwestycja łączy odcinek od ulicy Szkolnej do ulicy Wąskiej i będzie swoistym deptakiem dla uczniów uczęszczających do Szkoły Podstawowej i Gimnazjum, a przede wszystkim poprawi komfort korzystania z tak uczęszczanego traktu.

Zadanie realizuje Przedsiębiorstwo Budowy i Utrzymania Dróg i Mostów sp. z o.o. z Piotroniowic powiat Wołów.



## Kobiety z pasją

Gminny Ośrodek Kultury w Malczycach wraz z nieformalną grupą utalentowanych mieszkanki Malczyc zwaną KOBIEȚAMI Z PASJĄ realizować będzie Projekt pn. „Spotkania z rękodzielną – zarazić pasją” w ramach Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności.

Projekt napisały panie, pasjonatki rękodziela, które dotychczas prowadziły nieodpłatne warsztaty rękodziela w Domu Kultury.

Pierwsze z wielu spotkań już w najbliższy piątek o godz. 17.00.

## Bezpieczne skrzyżowanie

Wspólnie ze Starostwem w Środzie Śląskiej za kwotę blisko 100 000zł zmodernizowano skrzyżowanie dróg - powiatowej nr 2068D będąca wylotem z Malczyc w kierunku Mazurowic z ul. Górną w Malczycach.



- Od kilkudziesięciu lat to strategiczne rozwidlenie dróg wymagało niezbędnych napraw – mówi wójt Ryszard Skuła. - Cie-

sze się, że wspólnie udało się nam poprawić stan nawierzchni dróg na terenie gminy Malczyce.



# Nowe boisko w Gałowie

15 września do użytku mieszkańcom Gałowa zostało oddane nowe boisko wielofunkcyjne o nawierzchni poliuretanowej.

Na realizację prac gmina Miękinia otrzymała dofinansowanie ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w wysokości 112 031,00 zł oraz 130 000,00 zł z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Rozwój bazy sportowej oraz inwestycje w oświatę to działania, które dla władz gminy są jednymi z ważniejszych zadań. Powstały obiekt sportowy jest ogólnodostępny i bezpłatny dla dzieci, młodzieży oraz społeczności lokalnej. Został wyposażony w urządzenia sportowe umożli-

wiające kompleksowe korzystanie z boiska i uprawianie dyscyplin sportowych takich jak: piłka ręczna, piłka siatkowa, piłka koszykowa oraz tenis ziemny. Nowy obiekt sportowy pozwoli mieszkańcom na rozwijanie kondycji fizycznej, sportowych talentów oraz pasji. Mam nadzieję, że będzie dawał dużo radości wszystkim z niego korzystającym – na otwarciu boiska powiedział Jan Marian Grzegorzczyn wójt gminy Miękinia.

W uroczystym otwarciu boiska uczestniczyły przede



wszystkim dzieci i młodzieży dla których głównie boisko wybudowano oraz Michał Jaros – poseł na Sejm, Waldemar Reduch – zastępca dyrektora Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Marcin Przychodny – dyrektor Wydziału Sportu i Rekreacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, Jan Marian Grzegorzczyn – wójt gminy Miękinia oraz sołtys wsi Gałów – Ryszard Czajkowski.



## Sportowe zakończenia wakacji w Głosce

Tuż przed końcem wakacji w Sali Sportowej w Głosce odbył się Turniej Tenisa Stołowego dla dzieci i młodzieży z okazji Zakończenia Wakacji pod patronatem i finansowym wsparciem Firmy GAZ-SYSTEM S.A. oraz gminy Miękinia.

W Turnieju uczestniczyło 39 chłopców i dziewcząt.

Wyniki sportowe Turnieju:

- Turniej dziewcząt:  
1. Waśniewska Roksana  
2. Wielgus Roksana  
3. Olbińska Julia  
4. Petruś Marika  
5. Czerniak Milena

Turniej chłopców:

1. Witkowski Jakub  
2. Wojtyła Norbert  
3. Witkowski Tomasz  
4. Krocak Rafał  
5. Kolesiński Eryk

Wszystkie dzieci otrzymały słodkie paczki, które ufundowała Firma Schumacher Packaging z Krępic. Nagrody rzeczowe w postaci sprzętu sportowego ufundowały Firmy: BLEK Paweł Jacykowski, SESKO Sebastian Serwin „TAURON DYSTRYBUCJA” oraz AGA SPORT z Gliwic.

Wójt gminy Miękinia przekazał dla każdego uczestnika okolicznościowe upominki. Po Turnieju sołtys wsi Głoska zaprosił wszystkich uczestników na Festyn wiejski z poczęstunkiem (kiebaski i napoje) oraz zabawę przy muzyce dyskotekowej.



Firma GAZ-SYSTEM S.A. jest sponsorem programu zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży pn. „Ping Pong z gazem 2014”. Turniej z okazji Zakończenia wakacji był jedną z wielu imprez realizowanego programu.

GAZ-SYSTEM S.A. jest jednoosobową spółką akcyjną Skar-

bu Państwa o znaczeniu strategicznym dla polskiej gospodarki. Kluczowym zadaniem spółki jest transport paliw gazowych siecią przesyłową na terenie całego kraju do sieci dystrybucyjnych oraz do odbiorców końcowych podłączonych do systemu przesyłowego.

## Remont świetlicy wiejskiej w Brzezynie

Wspólnym sadzeniem roślin zakończyła się realizacja projektu „Remont i modernizacja świetlicy wiejskiej w Brzezynie w Krainie Łęgów Odrzańskich” Projekt współfinansowany był ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.

Dzięki unijnemu wsparciu w świetlicy wiejskiej w Brzezynie przeprowadzony został remont. Wykonano elewację budynku, ocieplenie, remont schodów zewnętrznych oraz zamontowano oświetlenie LED.

Na terenie, przy świetlicy, posadzono również rośliny rodzime

tj. trzmielinę oraz bluszcz pospolity. Wykonane prace umożliwią podniesienie standardu prowadzonych w świetlicy zajęć, które przede wszystkim z uwagi na ocieplenie budynku mogą odbywać się, bez względu na porę roku. Całość wykonywanych prac kosztowała 27 362,40 zł,



wysokość unijnej dotacji to 17 560,00 zł.

## Narodowe Czytanie „Trylogii” w Miękini

8 września w Samorządowym Ośrodku Kultury uczniowie klasy II c Publicznego Gimnazjum w Miękini przygotowali akcję „Narodowe Czytanie”, której patronuje Prezydent RP – Bronisław Komorowski.



Hasło przewodnie spotkania brzmiało: „Kochać jak Kmicic, walczyć jak Wołodyjowski, radzić jak Zagłoba”. W czasie imprezy uczniowie przedstawili zebranych gościom fragmenty „Trylogii”, których głównymi bohaterami byli Andrzej Kmicic, Michał Wołodyjowski i Jan Onufry Zagłoba. Szkolni aktorzy, ubrani w szlacheckie kontuze i piękne sukienki z epoki odegrali dwie scenki z „Potopu” i jedną z „Pana Wołodyjowskiego”. Następnie zaprosili do czytania fragmentów „Pana Wołodyjowskiego” obecnych na spotkaniu gości.

Tekst powieści czytali: sekretarz gminy Miękinia – Małgorzata Dyrdra, dyrektor Zespołu Szkół w Miękini – Zofia Miciak, wicedyrektor Gimnazjum w Miękini – Ewa Szymak, Wanda Mitkiewicz – prezes Uniwersytetu III Wieku, Bogdan Wilczak – dyrektor Samorządowego Ośrodka Kultury w Miękini.

Fragmenty dzieł Sienkiewicza przeplatane były kadrami z ekranizacji „Trylogii” oraz piosenkami: Jacka Kaczmarskiego i Edyty Górniak. Piosenkę „W stepie szerokim” zaśpiewała Wiktoria Tomkowicz, a na gitarze grał Dominik Zięcina.

W przedstawieniu wystąpili następujący uczniowie:

- Dominik Zięcina – Andrzej Kmicic
- Patrycja Kamińska – Oleńka
- Jakub Krzysztoń – Wołodyjowski
- Przemysław Ożga – Zagłoba
- Krzysztof Majcherek – narrator
- Artur Byczkowski – narrator
- Wiktoria Tomkowicz – śpiew

Dziękujemy im za udział w przedstawieniu. Zaangażowani w przygotowanie tegorocznej akcji czytania dzieł Sienkiewicza byli: Zyta Miciak, Bogdan Wilczak, Aleksandra Dzierża, Rozalia Jędruszek i Małgorzata Kulig.

## Przebudowa ul. Osiedlowej i Pocztovej w Miękini

Prowadzone są prace związane z przebudową ul. Osiedlowej i Pocztovej w Miękini. Zadanie wykonuje firma Budromos z siedzibą w Legnicy.



Kosz całkowity prac wynosi 170 tys. zł. Przebudowywane ulice: Osiedlowa i Pocztowa są drogami wewnętrzną i stanowią dojazd do zabudowy wielorodzinnej oraz garaży samochodowych na terenie osiedla mieszkaniowego w Miękini. Dodatkowo ulica Pocztowa stanowi dojazd do urzędu pocztowego oraz pełni funkcję łącznika ulicy Osiedlowej z terenem stacji kolejowej w Miękini.

Drogi posiadają nawierzchnię ziemną o szerokości 4 m, wzmocnianą tucznem, gruzem budowlanym i szlaką. Obecnie nawierzchnia ulic jest w złym

stanie technicznym, z licznymi ubytkami i nierównościami.

Przebudowa obejmuje: roboty przygotowawcze, roboty ziemne, w tym wykonanie koryta, wzmocnienie podłoża oraz wykonanie warstw konstrukcyjnych nawierzchni z kostki betonowej. Na końcowym fragmencie ulicy Pocztowej przewidziano wykonanie poszerzenia w formie placu manewrowego ułatwiającego zwracanie pojazdów.

Mieszkańcy osiedla w Miękini już w październiku będą mogli korzystać z nowych, bezpiecznych dróg wykonanych z kostki betonowej.



# Odbiór drogi Ujazd Górny- Jarostów

11 września dokonano odbioru zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa drogi powiatowej nr 2020D na odcinku od mostu w Ujeździe Górnym do miejscowości Jarostów”.



Roboty wykonała firma SKANSKA S.A. wyłoniona w drodze przetargu nieograniczonego.



Całkowity koszt robót wyniósł 2 332 289,86 zł, przy czym Powiat Średzki otrzymał dofinansowanie w wysokości 50 % wartości tego zadania z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych na lata 2012 – 2015.

Na podstawie umowy partnerskiej z powiatem średzkim, wkład gminy Udanin w realizację tej inwestycji wyniesie 585 572,00 zł.

# Dożynki wiejskie w Konarach

Wspaniała atmosfera towarzyszyła dożytkom wiejskim, które odbyły się 14 września w Sołectwie Konary. Organizatorem Święta Plonów był sołtys, a zarazem radny gminy Udanin Stanisław Dębicki, Rada Sołeczka oraz Stowarzyszenie „Tak dla Rozwoju Konar”. W dożynkach uczestniczyła wójt gminy Udanin Teresa Olkiewicz.

Rolnicze święto rozpoczęło się o godz. 14.30 mszą świętą w kościele parafialnym w intencji wszystkich mieszkańców, którą ofiarował sołtys Stanisław Dębicki.

Po mszy św. zaproszeni goście oraz mieszkańcy wsi przeszli barwnym korowodem wraz z Zespołem Ludowym „Polanie” ze Środy Śląskiej do świetlicy wiejskiej.

Tam sołtys powitał wszystkich przybyłych, a także zaprosił do wspólnego świętowania, natomiast starostwie dożynek Państwo Agnieszka i Marcin Gawenda podzieliли chleb z tegorocznych zbiorów wśród wszystkich uczestników rolniczego święta. W dalszej części uroczystości dożynkowych wystąpił Zespół Ludowy „Polanie”.



Organizatorzy przygotowali suto zastawione stoły. Były wyroby wiejski, bigos, żurek i wiele innych smakołyków. Na dzieci również czekało wiele atrakcji, jednak największym zainteresowaniem

cieszyły się dmuchańce. Dobra zabawa z zespołem „SQDO” ze Świebodzic trwała do późnych godzin.

FOTO: STANISŁAW DĘBICKI

# Festyn w Lusinie

Mieszkańcy Lusiny zostali zaproszeni do wspólnego świętowania podczas Festynu Rodzinnego. Celem imprezy była nie tylko wesoła zabawa na zakończenie wakacji, ale także zebranie funduszy na renowację bocznego ołtarza w miejscowym kościele.

Organizatorzy radna wsi Anita Hołodniuk i Lidia Fleszar przygotowały na ten dzień wiele atrakcji.

Były dmuchane zjeżdżalnie i ring, basen z kulkami dla dzieci, ciasta upieczone przez panie z Lusiny, kielbaski z róż-



na, sałatki i staropolski bigos. Czas licznie zgromadzonym mieszkańcom umiłał śpiewem zespół ludowy Cicha Woda z Udanina pod kierownictwem pani Grażyny Teleszko.

Mimo tego, iż parkiet stanowiła zielona trawa, nie zabrakło tancerzy, którym wesoło przyspiewywał zespół. Wśród zaproszonych gości znaleźli się starosta powiatu średzkiego Sebastian Burdzy, wójt gminy Udanin Teresa Olkiewicz, przewodniczący Rady Gminy Michał Grzegorzczyn oraz przedstawiciele rady powiatu i gminy.

Podczas uroczystości OSP Lusina posadziła Dąb Wolności. Sadzenie „Dębów

Wolności” to wspólna akcja kancelarii prezydenta i Lasów Państwowych, której celem jest upamiętnienie 25. rocznicy odzyskania suwerenności przez Polskę w wyborach 4 czerwca 1989 r. Wspólne świętowanie w miłej atmosferze trwało do późnych godzin popołudniowych.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim, którzy przybyli na festyn oraz państwu Galik, Bojczuk, Kmieciak, Szczepanowski, Staworowski, Fleszar, Świerk, Hawro, Kruk a także paniom Iwonie Wolko, Sylwii Wilczak, Lidii Hołodniuk, Izabeli Starczewskiej, Patrycji Ciarkowskiej za słodkie



# Kolejne wsparcie dla Gminy Udanin

Wniosek o przyznanie dotacji na opracowanie Planu Gospodarki Niskoemisyjnej, złożony przez gminę Udanin do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie został pozytywnie oceniony.

Nasza gmina znalazła się na liście rankingowej wśród 682 złożonych wniosków w ramach IX osi priorytetu POIiŚ, Działanie 9.3.Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej- plany gospodarki niskoemisyjnej.

W związku z tym, w najbliższym czasie wójt gminy Udanin Teresa Olkiewicz podpisze umowę o przyznaniu dotacji w wyso-

kości 29 274 zł, co stanowi 85 % całkowitej wartości zadania.

Celem realizacji projektu opisanego we wniosku jest opracowanie „Planu Gospodarki Niskoemisyjnej dla Gminy Udanin”, który w swych założeniach powinien doprowadzić do redukcji emisji zanieczyszczeń do powietrza, a w konsekwencji zmniejszenie zużycia energii finalnej na terenie naszej gminy.



# Muzyka w sercu wsi

28 września w świetlicy wiejskiej w Udaninie odbędzie się koncert pod hasłem „Muzyka w sercu wsi”.

W muzyczną podróż zabierze nas kwartet smyczkowy APER-TUS, który wystąpi ze swym oryginalnym, autorskim projektem „Muzyka Ziemi Obiecanej”.

Jest to propozycja obejmująca najlepsze motywy muzyczne z polskich filmów, takich jak „Ziemia Obiecana” Andrzeja Wajdy, „Noce i dnie” Jerzego Antczaka oraz seriali m.in. „Stawka większa niż życie” czy też „07 zgłoś się”.

Organizatorem koncertu są uczestnicy projektu współpracy pn. „Partnerski Inkubator Kul-

tury” koordynowanego przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Szlakiem Granitu” z Udanina. Projekt współfinansowany jest ze środków unijnych.

Wstęp na koncert jest bezpłatny. 28 września 2014 r., godzina 17.00, świetlica wiejska w Udaninie.

Zapraszamy

Uczestnicy projektu oraz Prezes Zarządu Stowarzyszenia LGD „Szlakiem Granitu”



Europejski Fundusz Rolny na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie. Działanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Osi 4 – LEADER Działanie 421 „Wdrażanie projektów współpracy” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Instytucja Zarządzająca PROW 2007 – 2013 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi



wypieki, pomoc i wsparcie w organizacji święta. Na szczytny cel renowacji ołtarza w świątyni zebrano 1051 zł.

V. LEŃSKA



# Śniadanie Mistrzów

16 września Finał Pucharu Śniadania Mistrzów w indywidualnej jeździe na czas w Wilkszynie zgromadził rekordową liczbę uczestników.



Zawodnicy ścigali się na 15 km pętli biegnącej z Wilkszyna przez Pisarzowice, Brzeziny i z powrotem do Wilkszyna. Jest to popularny wyścig wśród pasjonatów kolarstwa. W zawodach biorą udział byli zawodowcy kolarze jak i amatorzy.

Śniadanie Mistrzów jest objęte Honorowym Patronatem

Marszałka Województwa Dolnośląskiego oraz wójta Gminy Miękinia. Były to ostatnie pucharowe zawody, uczestnicy zbierali punkty podczas 4 wyścigów pucharowych.

Po trzecim wyścigu, różnice w punktacji zawodników były niewielkie, wszystko miało

się rozstrzygnąć w niedzielę 16 września.

Na starcie stanęli najszybsi zawodnicy z Dolnego Śląska, wśród nich znaleźli się olimpijczyk z Montrealu - Jan Fałtyn, tegoroczny uczestnik Pucharu Świata - Tomasz Stalinger oraz mistrzowie Polski z lat ubiegłych w indywidualnej jeździe na czas.

Puchar Śniadania Mistrzów zdobył Tomasz Stalinger z Wrocławia. II miejsce - Mariusz Piasecki, Rycerze Rolanda ze Środy Śląskiej, III miejsce - Jacek Łuczkiwicz z Wilkszyna.



Klasyfikacje drużynową wygrała drużyna ze Środy Śląskiej - Rycerze Rolanda, wygrali wszystkie wyścigi pucharowe.

Klasyfikacje open kobiet wygrała Dorota Gąsiewicz - Agamon Cycling Club 2 miejsce - Ka-

tarzyna Nijander GVT, 3 miejsce - Grażyna Domachowska-Grzybek - AstronTech Cyclig Team.

ADAM PAWLIKOWSKI



Starosta Powiatu Średzkiego i Burmistrz Środy Śląskiej  
w ramach obchodów 75. rocznicy utworzenia Polskiego Państwa Podziemnego

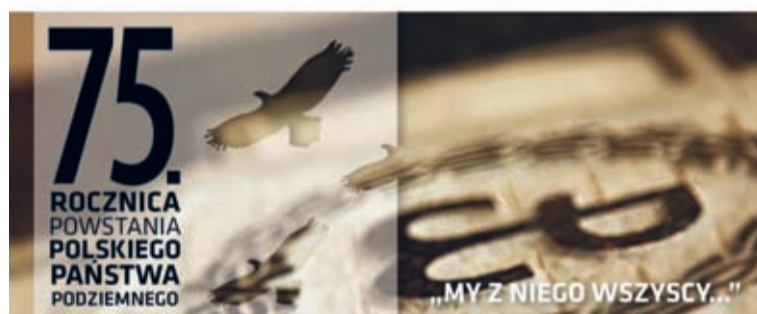
zapraszają na wykład pt.

## „Polska Walcząca. Fenomen Polskiego Państwa Podziemnego”

prowadzący: Wojciech Trębacz - kierownik Referatu Edukacji Historycznej  
Instytut Pamięi Narodowej we Wrocławiu

poniedziałek 29 września 2014 r. godz. 11.00  
Dom Kultury w Środzie Śląskiej.

WSTĘP WOLNY!



**PRZEDSIĘBIORCO!**  
**Potrzebujesz środków na rozwój biznesu?**  
**Masz pomysł na przyszłość?**

**Zapraszamy na spotkanie z przedstawicielem  
Polskiej Fundacji Przedsiębiorczości.**  
**Dowiedz się: jak sfinansować swoje plany, zakupić maszyny,  
lokal czy może samochód...**

**26 września /piątek/ godz. 11.00 – 13.00**  
**Starostwo Powiatowe w Środzie Śląskiej - sala nr 207**



**EKSPERT CI POWIE  
JAK NIE DOSTAĆ PO GŁOWIE**

**24.09.2014 r. godz. 10.00**

sala konferencyjna Starostwa Powiatowego  
w Środzie Śląskiej - ul. Wrocławska 2

**Masz pytanie:** do eksperta z dziedziny prawa pracy (zawijywanie i rozwiązywanie umów, prawa i obowiązki w pracy itp.), chcesz wiedzieć jakie składki są odprowadzane przy różnych formach zatrudnienia, jakie uprawnienia w pracy przysługują osobom posiadającym stopień niepełnosprawności, co musisz wiedzieć przed wyjazdem do pracy za granicą, zbyt długo szukasz pracy, planujesz zmienić pracę lub zawód, stoisz przed wyborem szkoły, kursu lub chcesz zapoznać się z aktualnymi ofertami pracy w kraju i za granicą.

**Na te i wiele innych pytań odpowiedzą specjaliści:**

- Państwowa Inspekcja Pracy we Wrocławiu,
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Środzie Śląskiej,
- Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Środzie Śląskiej
- Europejskie Służby Zatrudnienia EURES Wrocław,
- Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej z Wrocławia
- Powiatowy Urząd Pracy w Środzie Śląskiej

**Zapraszamy wszystkich mieszkańców!**

Powiatowy Urząd Pracy w Środzie Śląskiej | ul. Wrocławska 4 | 55-300 Środa Śląska | tel. 71 317 25 05